

# GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne



## Wiosna - czas nadziei

Wielkimi krokami zbliża się wiosna. Za oknem coraz częściej świeci życiodajne słońce wprawiając większość z nas w stan określany mianem radości. Szare dotychczas ulice nabierają kolorów, do kraju wracają z dalekich wojaży nasi podniebni przyjaciele. Wszystko wokół jakby rodziło się na nowo. Początek wiosny stwarza atmosferę aż nader sprzyjającą dokonywaniu istotnych życiowych zmian. To także czas, kiedy łatwiej przychodzi nam wybaczenie, zapominanie dawnych win. Nic dziwnego, że to właśnie na wiosnę zawiera się najczęściej związków małżeńskich oraz notuje większą od przeciętnej ilość pojednań rodzinnych.

Wiosna to także czas, kiedy snujemy nowe plany i mocno wierzymy w możliwość ich realizacji. Patrząc na to, jak zmienia się otaczająca nas przyroda trudno nie uwierzyć, że również nasze indywidualne losy mogą ulec odmianie. Wiosna to czas nadziei, czas nowych wyzwań, czas przebaczeń, czas planów. To jednak również czas, kiedy na naszych ulicach przestają zalegać góry śniegu, a chodzenie po chodnikach przestaje sprawiać nam trudność.

Konrad Kaptur

## Dodatkowe 20 procent

W oddziałach Polskiej Miedzi trwa wdrażanie Pracowniczo-Programu Emerytalnego. To trzeci filar systemu ubezpieczeń społecznych.



Negocjacje pomiędzy KGHM, związkami zawodowymi, a PZU, który jest właścicielem programu trwały kilka miesięcy.

Wprowadzenie PPE oznacza, że KGHM co miesiąc będzie przeznaczał na prywatne ubezpieczenia swoich pracowników dwa procent jego wynagrodzenia. Rocznie będzie to kosztowało Polską Miedz 20 mln zł. Pracownicy będą mogli także wносить do programu składkę dodatkową. Tylko dzięki składce płaconej przez pracodawcę załoga miedziowego holdingu przechodząca na emeryturę zyska dodatkowe 20 procent.

- Spółce zaproponowaliśmy trzy fundusze inwestycyjne o różnych stopniach ryzyka - mówi Magdalena Jagiełło - Szostak z PZU S.A. - Pracownik sam zdecyduje, w jaki sposób jego pieniądze mają być inwestowane - aktywnie, ale z większym ryzykiem czy ostrożnie, ale z mniejszym zyskiem.

W oddziałach KGHM trwa teraz wielkie drukowanie. Na deklaracje 18 tysięcznej załogi, liczące 52 strony, zostanie zużyte pięć ton papieru. Zarząd KGHM chce wdrożyć program w ciągu kilku dni. - Niewykluczone więc, że drukowanie deklaracji będzie odbywało się również w nocy - mówi Zdzisław Lopko, dyrektor departamentu polityki płacowej i socjalnej w KGHM. - Szkolimy około 200 ludzi, którzy będą mieli za zadanie przekazać naszym pracownikom niezbędne informacje dotyczące programu.

Zarząd KGHM chce by pierwsza składka wpłynęła na konta pracowników jeszcze w marcu.

Anna Osadczuk

## Rozłam u "Puszystych"

Z polkowickiego Klubu Puszystych działającego pod patronatem warszawskiego miesięcznika "Super Linia" odeszły trzy panie. Wśród nich dotychczasowa skarbniczka Ewa Gajewska.

Pod koniec ubiegłego roku Klub Puszystych świętował drugą rocznicę swojego istnienia. Panie w doskonałych humorach wspominały swoje osiągnięcia w zakresie odchudzania składając sobie życzenia równie owocnej współpracy w przyszłości. Początkowo rzeczywiście wyglądało na to, że wszystko będzie tak jak dotychczas. Puszyste spotykały się dwa razy w tygodniu, wspólnie się bawiły oraz walczyły ze zbędnymi kilogramami. Siełanka trwała aż do feralnego konkursu

na "Najmilszą Puszystą", którego rozstrzygnięcie przypadło na koniec lutego b.r. Konkurs był organizowany po raz drugi, w ubiegłorocznej edycji triumfowała Grażyna Gabryś, autorka dowcipnych wierszy na temat puszystych. W tym roku zwyciężcą okazała się Ewa Gajewska, skarbniczka klubu i to właśnie stało się punktem zapalnym konfliktu pomiędzy Aleksandrą Sokolowską, prezes Klubu a Ewą Gajewską wraz z jej zwolenniczkami. Konfliktu, którego wynikiem jest



Dama Barczowska

uszczerpienie klubu Puszystych o trzy osoby. Nagrodą za zwycięstwo w plebiscycie jest wyjazd do Warszawy. Pani Ewa pojedzie do stolicy, choć przestała być członkiem polkowickiego klubu.

- Nie mam zamiaru odbierać Ewie nagrody, ale w tej sytuacji uważam, że powinna zrezygnować - mówi nam Aleksandra Sokolowska, prezes Klubu Puszystych.

- Nie wiem, dlaczego Ola Sokolowska żąda od Ewy, by zwróciła nagrody - dziwi się Beata Falkiewicz, inna z klubowiczek.

- Od nikogo niczego nie żądam. Tylko sugeruję, Ewa zrobi jak zechce - ripostuje Sokolowska.

Jak się dowiedzieliśmy Ewa Gajewska nie zamierza zwracać nagród i do Warszawy pojedzie pod koniec marca. Nie zamierza również uczestniczyć w zajęciach Klubu Puszystych. Rozliczyła się z pieniędzmi, nad którym sprawowała pieczę jako skarbniczka i teraz będzie odchudzać się sama. Podobnie postąpiła dwójka innych klubowiczek.

Konrad Kaptur

## Kupon na ogłoszenia drobne - strona 9

### LEGNICA

Przed Sądem Okręgowym w Legnicy stanął dziennikarz Gazety Wrocławskiej, Grzegorz Zimowski. Burmistrz Strzegonia, Lech Markiewicz zarzuca żurnalście zniekształcenie jego osoby i przedstawienie w złym świetle w jednej z publikacji. Burmistrz nie chciał ujawnić listy osób, którym w 2002 roku uornotył podatków.

### LUBIN/POLKOWICE

W piątek, 12 marca, w kopalni Polkowice - Sieroszowice doszło do kolejnego wypadku. W trakcie formowania dwóch składów pociągów stojących na bocznicach pod ziemią na ostatni wagon najechał trzeci skład. Pomiędzy dwie lokomotywy dostał się jeden z maszynistów, któremu zraniły nogi. 43-letniemu mieszkańcowi Iwin amputowano prawą nogę.

### LUBIN

Dwa przypadki wyłudzenia pieniędzy odnotowała lubińska policja. Sprawcy dzwonią do swoich ofiar podając się za członków ich rodzin i proszą o pożyczkę. Najczęściej chodzi o sumy 2 - 2,5 tysiąca złotych. Policja przestrzega, aby sprawdzić, czy telefon od dalekiego krewnego czy starego znajomego z prośbą o pomoc finanso-

wą to faktycznie prawda czy jednak oszustwo.

### REGION

Ocieplenie powoduje, że nasila się nielegalny proceder, jakim jest wypalanie traw. Jednej doby dolnośląscy strażacy wyjeżdżają do tego typu pożarów nawet kilkadziesiąt razy. Straż Pożarna ostrzega, że w latach ubiegłych zdarzały się przypadki, gdy w ogniu zginął sam podpalacz. Potężne zadymienie jest też przyczyną wielu wypadków na drogach. Zdarza się również, że ogień dociera w pobliże budynków mieszkalnych, a niekiedy także stacji benzynowych.

### LEGNICA

W Diecezji Legnickiej trwają przygotowania do wielkich uroczystości. 27 marca rozpocznie się bowiem peregrinacja relikwii Świętych Wojciecha i Stanisława. Szczęśliwi świętych zamknięte w specjalnym relikwiarzu odwiedzą 43 kościoły min. w Legnicy, Lubinie, Zgorzelcu i Jeleniej Górze.

### LUBIN

Była dyrektor lubińskiego MOPS-u spotkała się w sądzie z prezydentem miasta. Urszula Rozmysłowska oskarża Roberta Raczynskiego o zniekształcenie.

Rozprawa trwała zaledwie 15 minut. Lubiniński sąd skierował sprawę do rozpatrzenia przez sąd rejonowy w Legnicy.

## O dobroczynności przy sztuce

W działającym przy Gimnazjum nr 1 w Polkowicach Klubie Gimnazjalisty zorganizowano coroczne spotkanie, w czasie którego swoje osiągnięcia zaprezentowali członkowie Klubu Liderów. Tegoroczna impreza odbyła się pod hasłem "Wiosenne spotkania ze sztuką".

Klub Gimnazjalisty jest miejscem, w którym młodzież może miło spędzić czas pomiędzy lekcjami rozwijając swoje uzdolnienia. W ramach klubu prowadzone są zajęcia ze śpiewu, aktorstwa oraz gry na skrzypcach. Spotkanie, które odbyło się 12 marca było dla dzieci uczestniczących w zajęciach klubowych okazją do zaprezentowania swoich umiejętności. Z kolei dla członków działającego przy Gimnazjum Klubu Liderów była to sposobność do pochwalenia się charytatywnymi osiągnięciami, jakich młodzi liderzy zapisali na swoim koncie wiele. Pomogli między innymi chorej na pęcherzyce Ani oraz cierpiącemu na białaczkę Patrykowi, który wspólnie z rodzicami uczestniczył w spotkaniu.

- Dziękuję za wszystko, co zrobiliście dla mojego syna - mówiła mama Patryka, który był kiedyś uczniem gimnazjum.

Najpierw jednak zaproszeni goście, wśród których znaleźli się polkowiccy

przedsiębiorcy wspierający działania charytatywne organizowane przez młodzież z Klubu Liderów wysłuchali między innymi występu Grażyny Maj. Podopieczna Anety Marszał wykonała na keyboardzie utwór z repertuaru Czerwonych Gitar "Anna Maria". Potem było przedstawienie teatralne przygotowane przez grupę, której opiekunem jest Ewa Niemiec, pokaz gry na skrzypcach oraz recytacja wierszy.

Przybyli na uroczystość goście podziwiali wyczyny młodych artystów siedząc przy stolikach i popijając aromatyczną kawę. Nastrojowy klimat wytworzył dym unoszący się ze świeczek stojących na każdym ze stolików. Oprócz kawy i herbaty goście mogli skosztować wypieków przygotowanych przez pracowników polkowickich piekarni oraz cukierkami. Panie z Klubu Puszystych "Super Linia" przygotowały niskokaloryczne posiłki, między innymi ciasto z marchwi oraz bezglutenowy chleb bananowy.

Na zakończenie imprezy wysłuchano utworu "Im więcej Ciebie tym mniej". Był to ostatni akcent muzyczny tego popołudnia. Potem jeszcze długo dyskutowano o tym, co już udało się zrobić dla osób potrzebujących, a także o planach na przyszłość.

Konrad Kaptur



## Wojsko nie chce

650 osób z terenu powiatu polkowickiego otrzymało wezwania do stawienia się przed wojskową komisją poborową. Pobór trwa od 17 marca do 16 kwietnia.

Pobór, wbrew powszechnym opiniom, nie jest powołaniem do odbycia zasadniczej służby wojskowej, a określeniem stopnia zdolności do odbycia czynnej służby wojskowej danej osoby. Stawienie się przed komisją nie jest jednoznaczne z powołaniem do wojska - mówi starosta Marek Trams, szef Powiatowej Komisji Poborowej.

Co ciekawe coraz więcej jest chętnych do odbycia zasadniczej służby wojskowej, a coraz mniej miejsc w armii. - Polskie wojsko liczy w tej chwili 150 tysięcy etatów, gdzie jeszcze pięć lat temu liczyło 240 tysięcy - tłumaczy Zbigniew Mazurek, podpułkownik WKU Głogów. - Wojsko staje się coraz bardziej wybredne. Oprócz doskonałego stanu zdrowia liczy się wykształcenie i ogólna wiedza poborowego.

Osoby z podstawowego rocznika 1985, które podczas tego poboru zakwalifikują się do odbycia służby zasadniczej, zostaną powołane najprawdopodobniej dopiero w 2005.

Na 650 osób, które stawiają się przed komisją sześciu poborowych złożyło podania o przeniesienie do służby zastępczej ze względów moralno - religijnych, a siedem osób prosi o odroczenie odbycia służby ze względu na sytuację życiową. - Takie wnioski są rozpatrywane indywidualnie - mówi Marek Trams. - W osobny dzień zbiera się komisja i rozpatruje podania. Każda taka prośba musi być udokumentowana. Jeśli chodzi o przeniesienie do służby zastępczej ze względów moralnych, nie przypominam sobie by jakiegokolwiek podanie rozpatrzone zostało pozytywnie.

Więcej w kolejnym numerze.

OSI

# U wrót Europy

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Polkowicach wspólnie z nauczycielami oraz rodzicami przygotowali uroczystość pod nazwą "Uczniowie wchodzą do Europy".

W maju Polska stanie się pełnoprawnym członkiem Unii Europejskiej. Już teraz dzieci uczą się w szkołach przedmiotu "Edukacja europejska", którego celem jest nie tylko przybliżenie wiedzy dotyczącej struktur UE, ale przede wszystkim poznanie narodów, z którymi już niedługo będziemy tworzyć europejską rodzinę.

W tym roku już po raz drugi "Gazeta Wyborcza" wspólnie z Centrum Edukacji Obywatelskiej organizuje konkurs pod nazwą "Szkoła z klasą". Polega on na realizacji sześciu zadań z listy kilkudziesięciu, które przyporządkowane są sześciu zasadom akcji.

Z polkowickich szkół akces do akcji zgłosiła SP 2. Jest to trzecia placówka, po SP 1 oraz SP 3 (uzyskały zaszczytne miano "Szkoły z Klasą" w ubiegłym roku szkolnym), która będzie ubiegać się o ten tytuł.

9 marca uczniowie wraz z nauczycielami oraz rodzicami przygotowali uroczystość pod nazwą "Uczniowie wchodzą do Europy".



"Włoski" temperament zaprezentowały uczennice klasy I d

- Planując harmonogram prac związanych z realizacją zadania "Uczniowie wchodzą do Europy" założyliśmy, że w marcu organi-

**Przebrane za mitologiczne postaci dziewczynki odczytują wiadomości na temat Grecji, jednego z krajów członkowskich UE**



zujemy taką imprezę - mówi nam Bożena Miler, nauczycielka przyrody, jedna z organizatorek przedsięwzięcia.

Na sali gimnastycznej przy SP 2 uczniowie klas I-III przedstawili publiczności, głównie uczniom innych klas, nauczycielom oraz rodzicom krótkie prezentacje dotyczące wybranych krajów unijnych oraz kandydatów do członkostwa w UE. Pomysłowość dzieci i organizatorów przeszła najsmielsze oczekiwania, a każda z klas zebrała gromkie brawa za prezentowany program artystyczny.

- Myślę, że przekazywanie wiedzy dotyczącej krajów tworzących UE w formie tego rodzaju prezentacji jest ciekawsze niż "suche" lekcje - mówi Bożena Miler.

Proeuropejskie przedsięwzięcia realizowane w szkołach mają na celu kształcenie w najmłodszych Polakach postaw, które w przyszłości pozwolą im odnaleźć swoje miejsce w zjednoczonej Europie.

Konrad Kaptur



## » KRÓTKO

### Wspierać lokalnych

Gmina Polkowice będzie wspierać lokalnych przedsiębiorców.

Nowa ustawa "Prawo o zamówieniach publicznych" weszła w życie 2 marca b. r. i wprowadziła jako obligatoryjne przy wyborze podmiotu wykonującego zamówienie publiczne kryterium "wpływu sposobu wykonania zamówienia na rynek pracy w miejscu wykonania". Oznacza to, że samorządy decydując o wyborze firmy startującej w przetargu na wykonanie zamówienia publicznego muszą brać pod uwagę wpływ dokonanego wyboru na lokalny rynek pracy. Tą samą zasadą winny się kierować wszystkie spółki, w których ma swoje udziały organ samorządu terytorialnego. 11 marca w sali konferencyjnej polkowickiego Urzędu odbyły się konsultacje społeczne burmistrza z kierownikami gminnych spółek oraz firm współpracujących z gminą w sprawie preferencji dla

lokalnego rynku pracy w aspekcie nowej ustawy.

KoK

### Pomoc dla niepełnosprawnych

Prawie siedemnaście tysięcy złotych prześle gmina Polkowice Dolnośląskiemu Związkowi Inwalidów Narządu Ruchu. Pieniądze trafią do DZIUR w formie dotacji. Uzyskane od gminy środki przeznaczymy na dofinansowanie wyjazdów do ośrodków wczasowych na tumusy rehabilitacyjne. Zamierzamy także opłacić koszty przejazdu osób niepełnosprawnych, które będą uczestniczyć w tumusach rehabilitacyjnych. Ponadto będziemy wspomagać najuboższych niepełnosprawnych w zakupie leków - powiedział nam Stefan Topolski, przewodniczący DZINR.

Gmina prześle związkowi 16 800 złotych.

KoK

Gazeta Polkowińska, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59 - 101 Polkowice, Rynek 17 (pokój 301), tel. 724-97-20, tel/fax. 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl

Redaguje zespół:

Daria Berezowska, Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Anna Osadczyk,

Andrzej Pawlus (redaktor techniczny).

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucania, skracania i omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybierala

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Bielany Wrocławskie, ul. Kolejowa 7.

» Rozmowa z Emilianem Stańczyszynem, burmistrzem Polkowic

# Będzie szpital w Polkowicach

- Gmina Polkowice od wielu lat zabiega o budowę szpitala? Czy to prawda, że starania te w końcu zakończyły się sukcesem?

- Rzeczywiście, od wielu lat prowadzimy rozmowy z firmami z całej Polski zajmującymi się projektowaniem oraz budową szpitali. Jeszcze kilka lat temu myśleliśmy o szpitalu publicznym. Niestety rzeczywistość społeczna i gospodarcza zweryfikowała te plany. Dziś budowanie szpitala publicznego, utrzymywanego na barkach gminy i powiatu, graniczyłoby z szaleństwem. Kondycja finansowa polskiej służby zdrowia jest na tyle tragiczna, że nikt rozsądny nie zdecydowałby się na taki krok. Stąd czas na prywatne jednostki, za które odpowiadają prywatne firmy. Właśnie jedna z nich wybuduje szpital w Polkowicach.

- Co to za firma i gdzie powstanie polkowicki szpital?

- Prywatny szpital w Polkowicach wybuduje wrocławska firma EuroMediCare. Placówka powstanie na terenie przylegającym do Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych. Sprzedaliśmy inwestorowi działkę o powierzchni ponad 80 arów za około dwieście tysięcy złotych. Jest to teren rozciągający się od PCUZ-u w kierunku ogródków działkowych przy ulicy 11 lutego.

- Czy EuroMediCare jest jedyną firmą, która uczestniczyła w przetargu na sprzedaż działki pod budowę szpitala?

- Tak, innych firm nie było. Pewnie gdybyśmy sprzedawali teren pod budowę stacji benzynowej bądź supermarketu, to pojawiłoby się wielu oferentów. Zastrzeżyliśmy jednak w ogłoszeniu o przetargu, że na terenie sprzedawanej działki ma powstać obiekt, w którym będą świadczone usługi medyczne. Nie jest łatwo znaleźć inwestora, który w tak trudnych dla szpitalnic-



To tutaj najpóźniej do czerwca 2006 roku powstanie niepubliczny szpital

two czasach decyduje się na wybudowanie placówki w niewielkim miasteczku. Nie znam w Polsce miasta o zbliżonej do Polkowic wielkości, w którym byłby prywatny szpital. Takowe są raczej w dużych metropoliach.

- W jakich innych miastach firma EuroMediCare wybudowała swoje placówki?

- Od dwóch lat działa szpital we Wrocławiu. Cieszy się on bardzo dobrą opinią. W placówce tej pracują wysokiej klasy specjaliści. Jest to jeden z lepszych szpitali na terenie Wrocławia. Przedstawiciele firmy prowadzą też rozmowy z władzami Poznania, gdzie najprawdopodobniej w najbliższym czasie powstanie kolejny szpital EuroMediCare.

- Czy wiadomo już coś na temat tego ile łóżek będzie w polkowickim szpitalu oraz jakie będą w nim oddziały?

- Szczegółowych informacji na ten temat będzie udzielał inwestor. Ja mogę tylko powiedzieć co wynika z przeprowadzonych dotychczas rozmów z przedstawicielami wrocławskiej firmy. Szpital ma mieć około 50 łóżek. Na pewno będą w nim funkcjonować trzy oddziały: onkologiczny, urologiczny oraz chirurgii przewodu pokarmowego. Wyraziłem również zainteresowanie utworzeniem oddziału położniczego, bo uważam, że dobrze by było gdyby polkowickie dzieci rodziły się w swojej gminie a nie w Lubinie czy Głogowie. Na razie jednak ostateczna decyzja w tej sprawie nie zapadła. EuroMediCare przeprowadza na razie analizy opłacalności utworzenia takiego oddziału. Więcej informacji o tej jakże

ważnej inwestycji należy się spodziewać pod koniec kwiet-

*- Szpital wybudowany przez EuroMediCare we Wrocławiu cieszy się bardzo dobrą opinią. W placówce tej pracują wysokiej klasy specjaliści. Jest to jeden z lepszych szpitali we Wrocławiu - mówi burmistrz*



nia. Wtedy zorganizujemy specjalną konferencję prasową, na której właściciele EuroMediCaru odpowiadać będą na wszystkie pytania dotyczące nowego szpitala. Wówczas przedstawia również makietę nowego obiektu.

- Kiedy polkowicki szpital przyjmie pierwszych pacjentów?

- Zgodnie z podpisaną umową szpital powinien zostać

## STOWARZYSZENIE SZPITALI NIEPUBLICZNYCH

W 2002 roku, w Gdyni powstało Stowarzyszenie Szpitali Niepublicznych. Zrzesza ono 42 placówki z terenu całego kraju. Razem przynależne szpitale dysponują liczbą około 2300 łóżek, kadrą 4000 wykwalifikowanych pracowników. W 2002 roku szpitale wykonały w sumie ponad 500 000 badań ambulatoryjnych oraz 58 5000 zabiegów operacyjnych. Członkowie stowarzyszenia postawili sobie za cel wspieranie zmian w zakresie organizacji służby zdrowia w Polsce. Członkowie stowarzyszenia aktywnie uczestniczą w pracach tzw. "Okrągłego stołu w służbie zdrowia". Starają się również o przynależność w Europejskiej Unii Szpitali Prywatnych.

KoK

wybudowany najpóźniej do czerwca 2006 roku. Jeżeli tak się nie stanie firma będzie musiała zapłacić gminie duże kary pieniężne. Zadbaliśmy o to, by umowa została tak skonstruowana, aby z jednej strony polkowiczanie mieli zapewniony wysoki poziom usług medycznych, z drugiej natomiast by inwestycja została zakończona w miarę szybko.

- Czy gmina Polkowice będzie w jakikolwiek sposób wspomagać finansowo nową placówkę?

- Szpital będzie całkowicie prywatny, choć nie wyklu-

czam, że gmina zdecyduje się na dotowanie niektórych jego usług z zakresu ponadstandardowej opieki zdrowotnej. Tak się dzieje w przypadku Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych. Tam też dopłacamy do kilku programów, które bez naszego wsparcia nie byłyby realizowane. Być może na podobnych zasadach ułożymy współpracę z prywatnym szpitalem choćby w sprawie wspomnianego już funkcjonowania oddziału położniczego. Na razie jednak nic nie jest przesądzone.

- Nie obawia się Pan, że EuroMediCare oraz PCUZ będą konkurować o pacjentów?

- Nie ma takiego niebezpieczeństwa. W rozmowach z przedstawicielami wrocławskiego koncernu uczestniczyła prezes PCUZ, Mariola Kośmider. Te dwie placówki będą się wspierać, a nie konkurować ze sobą. Chodzi przecież o dobro polkowiczian.

- Jak zostanie rozwiązana kwestia płatności za usługi oferowane przez polkowicki szpital?

- Szpital będzie działał na takich samych zasadach, jak inne tego rodzaju placówki w Polsce i na świecie. Około 50% procent usług będzie finansowanych z Narodowego Funduszu Zdrowia. Za te usługi polkowiczanie nie będą płacić. Natomiast jeżeli chodzi o usługi ponadstandardowe to będą one płatne.

Rozmawiał Konrad Kaptur

» Mówi Mariola Kośmider, prezes PCUZ

## Będziemy współpracować

- Czy gmina Polkowice wspiera działalność Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych?

- Tak, w bieżącym roku gmina Polkowice przeznaczyła 150 tys. zł na realizację programu z zakresu stomatologii zachowawczej dla dzieci i młodzieży szkolnej oraz 220 tys. na program opieki paliatywnej i długoterminowej nad pacjentem przewlekłe i nieuleczalnie chorym realizowanym w środowisku domowym i w przychodni.

- Czy plany wybudowania niepublicznego szpitala w sąsiedztwie PCUZ nie wpłyną negatywnie na sytuację placówki?

- Polityka zdrowotna realizowana przez gminę Polkowice zakłada współistnienie i współpracę zakładów opieki zdrowotnej na naszym obszarze. Nie ukrywam, że od początku projektu uczestniczyłam w rozmowach dotyczących szpitala. Szpital uzupełni naszą ofertę usług medycznych o hospitalizację, co zaowocuje lepszą dostępnością do świadczeń specjalistycznych oraz nowymi miejscami pracy dla personelu medyczne-

go i pomocniczego. Proszę nie zapominać, że dysponujemy dobrym zapleczem diagnostycznym i pewne usługi będziemy realizować na rzecz szpitala na naszej bazie. Bliskie sąsiedztwo stwarza dogodne warunki do takiej współpracy.

- Co oznacza dla mieszkańców Polkowic pojawienie się niepublicznego szpitala w mieście?

- Każdy niepubliczny podmiot na takich samych warunkach jak podmiot publiczny ma prawo do zawierania kontraktów z Narodowym Funduszem Zdrowia w ramach ubezpieczenia zdrowotnego oraz ma prawo do sprzedaży usług na zasadach komercyjnych. Polkowiczanie zatem będzie mogli skorzystać ze świadczeń szpitalnych w ramach ustalonych przez NFZ limitów lub będzie mogli nabyć tę usługę za własne pieniądze poza limitem i poza kolejnością. Taki system obowiązuje w całym kraju od kilku lat. Szpital w Polkowicach poprawi na pewno bezpieczeństwo zdrowotne mieszkańców naszej gminy.

Rozmawiał Konrad Kaptur

## PRYWATNE SZPITALY W POLSCE

Pierwsze niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej pojawiły się na polskim rynku usług medycznych na początku lat dziewięćdziesiątych. Obecnie jest ich około 15 tysięcy, z czego 111 stanowią prywatne szpitale. Sytuacja prywatnych placówek jest dużo lepsza od publicznych zakładów opieki zdrowotnej. Żadna z nich nie jest zadłużona, wszystkie mają zdolność kredytową, ich działalność jest rentowna, a pacjenci chwalą sobie wysoką jakość oferowanych usług. Mimo tego, skala sektora prywatnych placówek ochrony zdrowia jest wciąż w naszym kraju niewielka, głównie ze względu na uzależnienie oferowanych usług refundowanych od wartości kontraktów zawieranych z NFZ.

KoK

# Nowa tłocznia w Sitechu

W polkowskiej fabryce firmy Sitech uruchomiono uroczystie nową tłocznie. Teraz większość elementów potrzebnych do produkcji siedzisk samochodowych będzie wytwarzana na miejscu, co znacznie obniży koszty i podniesie konkurencyjność firmy.



Konrad Kaptur

Ignacy Bochenek, wiceminister skarbu, Volker Weissberger, przewodniczący rady nadzorczej Sitechu, Marek Szczepański, wiceminister gospodarki, pracy i polityki społecznej i Dietmar Korzekwa, prezes spółki Sitech

W nowej tłoczni zatrudnienie znajdzie 120 kolejnych osób. Oznacza to, że w Sitechu pracuje już 1200 osób. To więcej niż w sąsiedniej fabryce Volkswagena Motor Polska. Otwarcie nowej tłoczni zbiegło się w czasie z wyprodukowaniem milionowego siedziska PQ 35. W uroczystej gali z tej okazji uczestniczyli między innymi prezes koncernu Dietmar Korzekwa, wiceministrowie Marek Szczepański i Ignacy Bochenek, burmistrz Polkowic Emilian Stańczyzyn, starosta polkowskiej gminy Marek Trąmca, senator Lewicki, wojewoda Stanisław Łopatawski i marszałek województwa Henryk Gołębiowski.

Na specjalnie przygotowanej scenie wystąpił Chór Beati Cantores z Głogowa. Swoje umiejętności zaprezentował także zespół ludowy Kyczer z Legnicy. Przyodziań w tradycyjne ludowe stroje chłopcy oraz dziewczęta zademonstrowali pokaz umiejętności tanecznych. Po zakończeniu występu członkowie zespołu zaprosili do tańca siedzących w pierwszych rzędach gości wzbudzając powszechny entuzjazm oraz zaskocze-

nie. Po zakończeniu artystycznej części uroczystości zaproszeni goście udali się do sali bankietowej, w której czekały na nich specjały staropolskiej

**Milionowe siedzisko wyprodukowała polkowska fabryka firmy Sitech**



kuchni, podane zgodnie ze staropolskim zwyczajem.

- Cieszy mnie, że są w Polsce miejsca, gdzie zagraniczni inwestorzy tworzą nowe miejsca dając zatrudnienie Polakom i przyczyniając się do

rozwoju regionu. Polkowice są potwierdzeniem tezy, że w Polsce warto inwestować. Mam nadzieję, że staną się dobrym przykładem dla innych miast - powiedział nam Szczepański, wiceminister gospodarki, pracy i polityki społecznej.

- Jesteśmy zadowoleni z inwestycji w Polkowicach. Znaleźliśmy tutaj wysoko wykwalifikowaną i oddaną pracy kadrę. To głównie dzięki niej możemy skutecznie konkurować w branży producentów siedzisk samochodowych. Jestem dumny z tego, że w Polkowicach powstała nowa tłocznia - powiedział Dietmar Korzekwa, prezes Sitechu.

Konrad Kaptur

## POLKOWICKA FABRYKA SITECH W LICZBACH:

120: osoby zatrudnione w nowej tłoczni  
1200: osoby, które już pracują w Sitechu  
300: osoby, które Sitech zamierza przyjąć do pracy do końca roku 2004  
46%: procent pracowników z wykształceniem wyższym  
42%: procent pracowników z wykształceniem średnim

liczni inwestorzy dający zatrudnienie Polakom.

- Czy pojawienie się zagranicznych inwestorów w Polsce jest sygnałem o stabilności polskiej gospodarki?

- Zdecydowanie tak. To, że tutaj w Polkowicach, ale i innych regionach kraju lokują swoje inwestycje światowe koncerny świadczy o zaufaniu do Polski jako kraju, w którym warto robić interesy. To, że taki koncern jak Volkswagen wybudował cztery lata temu fabrykę w Polkowicach, że to samo zrobił Sitech oraz fakt, że takie koncerny nadal inwestują tutaj tworząc dodatkowe miejsca pracy, jest potwierdzeniem tego, że nasza gospodarka jest stabilna i wzbudza zaufanie poważnych inwestorów.

- Czy Pańskim zdaniem po wejściu do UE będziemy w stanie udźwignąć ciężar konkurencji na europejskich rynkach?

- My już konkurujemy skutecznie z innymi krajami. Natomiast fakt, że po-

jawiają się u nas zagraniczni inwestorzy potwierdza tezę, że po wejściu do UE nie będziemy w europejskim ogniu. Przykład polkowskiej potwierdza, że potrafimy sobie radzić. Dlatego jestem spokojny o losy Polski po wejściu do UE.

- Jakie regiony Polski zajmują czołowe lokaty w zakresie pozyskiwania inwestorów i jak wygląda sytuacja Dolnego Śląska?

- Jeżeli chodzi o wielkość inwestycji zagranicznych to przodującym regionem jest Mazowsze. Wpływa na to fakt, że większość koncernów ma swoje centrale w Warszawie, która jako stolica siłą rzeczy przyciąga największą ilość partnerów biznesowych. Dolny Śląsk wypada bardzo dobrze, w czym spora zasługa Polkowic. W ostatnim roku Dolny Śląsk wyprzedził Wielkopolskę i teraz wspólnie ze Śląskiem plasuje się na drugiej pozycji w zakresie inwestycji zagranicznych.

Rozmawiał Konrad Kaptur

» Rozmowa z Dietmarem Korzekwą, prezesem Zarządu Sitech sp. z o. o.

# Jeszcze 300 osób

- Co oznacza dla firmy Sitech otwarcie nowej tłoczni w Polkowicach?

- Dzięki otwarciu nowej tłoczni będziemy mogli na miejscu produkować różne elementy do siedzeń, które są naszym głównym produktem. Usprawni to w istotny sposób proces produkcyjny, a także pomniejszy koszty. Dotychczas bowiem zmuszeni byliśmy sprowadzać z krajów Europy Zachodniej, co podrażało koszty. Dzięki nowej tłoczni będziemy mogli skutecznie konkurować z rywalami w branży producentów siedzisk samochodowych.

- Sięgnijmy kilka lat wstecz. Co skłoniło firmę Sitech do zainwestowania w Polkowicach?

- Przy podejmowaniu decyzji o miejscu lokalizacji naszych kolejnych fabryk bierzemy pod uwagę przede wszystkim koszty logistyczne. Polkowice są położone blisko naszych głównych fabryk i dlatego zdecydowaliśmy się zainwestować właśnie tutaj. Nie bez

znaczenia było też oczywiście to, że bardzo dobrze układała się nam współpraca z rządem polskim oraz lokalnymi władzami, z burmistrzem Stańczyzynem na czele. Burmistrz zrobił bardzo wiele dla firmy Sitech, a także dla koncernu Volkswagena. Równie istotnym czynnikiem, który skłonił nas do zainwestowania w Polkowicach byli ludzie, których tutaj znaleźliśmy. Nasi pracownicy to w większości wykwalifikowani specjaliści z dużą motywacją do pracy. To oni są głównym motorem poczynania firmy Sitech.

- Otwarta dziś tłocznia da zatrudnienie 120 osobom. W sumie Sitech zatrudnia w Polkowicach 1200 pracowników. Czy jest szansa na to, że powstaną kolejne miejsca pracy?

- Do końca roku planujemy zatrudnić jeszcze około 300 osób. W nowej tłoczni znajdzie pracę 120 osób, ale dzięki temu, że ona powstała zostaną stworzone dodatkowe miejsca pracy w pośrednich działach, które bez tłoczni nie mogłyby funkcjonować. Liczba 1500 pracowników jest optymalna z punktu widzenia efektywnego zarządzania tego rodzaju fabryki i więcej osób zatrudniać nie będziemy.

- Mówi Pan o tym, że do końca roku prace w Sitechu znajdzie dodatkowo 300 osób, jakich pracowników będziecie przyjmować?

- Będziemy szukać specjalistów od tłoczni, techników urządzeń pracujących, elektryków i inżynierów.

- Jakie kryteria musi spełniać kandydat do pracy w firmie Sitech?

- Musi to być człowiek o wykształceniu kierunkowym, ale to nie wystarczy, bo osoba ubiegająca się o pracę w naszej firmie powinna również mieć dużą motywację do pracy oraz chęć do ciągłego doskonalenia swoich umiejętności zawodowych.

- Wyprodukowaliście już milion siedzisk samochodowych. Kiedy z taśm zejdzie dwumilionowy egzemplarz?

- W ciągu sześciu miesięcy.

Rozmawiał Konrad Kaptur

**Do końca roku planujemy zatrudnić jeszcze około 300 osób - mówi Dietmar Korzekwa**



## To dobry sygnał

- Co Pan czuje uczestnicząc w tego rodzaju uroczystościach?

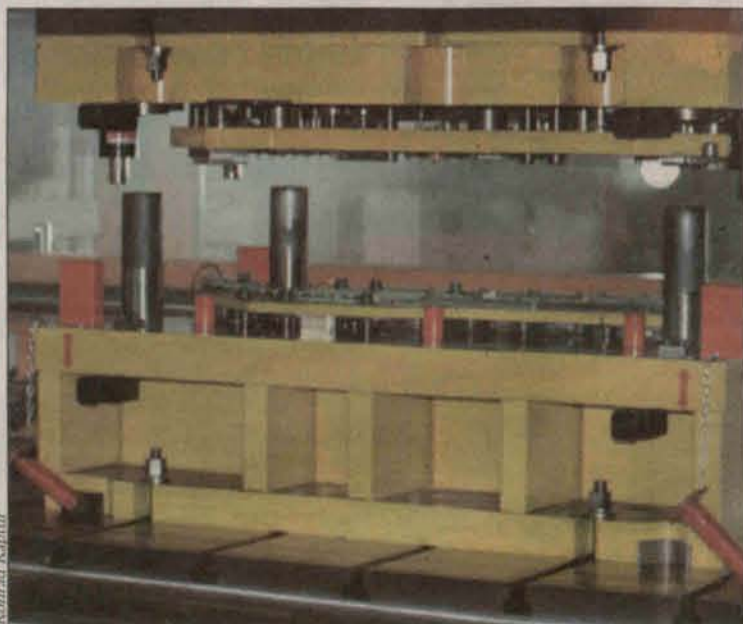
- Jestem szczęśliwy. Cieszę się, że są w Polsce miejsca, gdzie powstają fabryki dające zatrudnienie wielu setkom osób. Fabryki, które wytwarzają



Konrad Kaptur

Wiceminister Marek Szczepański

produkt z powodzeniem konkurujący na rynkach europejskich. Oby takich uroczystości było jak najwięcej. Mam nadzieję, że to co dzieje się tutaj w Polkowicach będzie przykładem dla wielu innych miejsc w Polsce, gdzie w przyszłości również pojawiają się zagra-



Konrad Kaptur

Oprzyrządowanie prasy - matryca do tłoczenia kształtek

# Pamiętaj o zdrowiu

**Dzięki zabiegom regeneracyjnym możemy cieszyć się dobrą formą oraz znacznie wydajniej pracować.**

Ludzie we współczesnym świecie żyją coraz szybciej, pracują więcej zapominając o tym, że najważniejsze jest zdrowie. Gonimy za posiadaniem coraz większej ilości rzeczy materialnych, co wymaga od nas wzmożonej pracy. W rozkładzie dnia współczesnego Polaka jest coraz mniej czasu zarezerwowanego na troskę o zdrowie. Niewielu z nas zdaje sobie sprawę, że tego, że ciągle gonitwa może doprowadzić do miejsca, z którego nie będzie już odwrotu.

- Rozdrażnienie, znerwicowanie, a nawet depresja spowodowane w dużej mierze niewłaściwym trybem życia mogą stać się przyczyną wielu groźnych chorób. Tymczasem wystarczy odrobina dobrej woli i chęci, a można uniknąć wielu zgubnych skutków niewłaściwego trybu życia - mówi nam Agnieszka Bieniek, prezes Zakładu Rehabilitacji Lecznicej w Polkowicach.

- Przede wszystkim powinniśmy więcej odpoczywać. Wiem, że dziś pracodawcy mają w stosunku do swoich pracowników duże wymagania, ale zmęczony pracownik jest mniej wydajny od wypoczętego. Dlatego pamiętajmy o tym by zregenerować organizm po dniu pełnym stresu. Tylko w ten sposób możemy zminimalizować zagrożenie niedokrwienia serca, a w konsekwencji udaru mózgu - dodaje Agnieszka Bieniek.

W codziennej pracy często zapominamy o szczegółach, które mogą mieć bardzo istotne znaczenie dla naszego samopoczucia. Odpowiedzmy sobie na pytania - ilu z nas robi sobie w czasie pracy kilkuminutową przerwę na ćwiczenia i głębokie wdychy przy otwartym oknie, a ilu pamięta o właściwej postawie i odpowiednim fotelu



Pokaz masażu w wykonaniu Stanisławy Tokarskiej

podczas pracy przy komputerze bądź gimnastyce porannej. Jestem przekonany, że odpowiedzi na tak postawione pytania nie zadowolą większości z czytelników, a już na pewno nie zadowolilyby lekarzy.

Uzupełnieniem aktywności ruchowej są zabiegi fizykoterapeutyczne, z

śnie terapeutyczne oddziaływanie ruchu.

Do podstawowych zabiegów fizykoterapeutycznych należą: wodolecznictwo, zwane inaczej hydroterapią, masaż ręczny oraz kąpiele w saunie. Pierwszy z nich polega na kąpielach częściowych, całkowitych oraz natryskach. Tego rodzaju zabiegi można wykonywać samemu, bez pomocy terapeuty. Masaż ręczny wymaga już pomocy specjalisty, a polega na mechanicznym oddziaływaniu na skórę, mięśnie oraz więzadła rękoma terapeuty. Dzięki temu usuwane są obumarłe komórki warstwy zewnętrznej, co przyczynia się do poprawy czynności oddechowej skóry. Pojawia się przekrwienie sprzyjające lepszemu odżywianiu, wzmagające procesy przemiany materii. Kąpiel w saunie, trzeci z zabiegów rehabilitacyjnych polega na połączeniu zabiegu przegrzewania ciała przy zastosowaniu suchego powietrza z okresowym, krótkim oddziaływaniem dużej wilgotności i dużego natężenia pola elektrycznego z następującym po nim zabiegiem ochładzania ciała za pomocą kąpiele powietrznej oraz zimnych zabiegów wodoleczniczych. Ze wszystkich zabiegów można skorzystać w naszym zakładzie - kończy Agnieszka Bieniek.

Konrad Kaptur

**- Wystarczy odrobina dobrej woli i chęci, a można uniknąć wielu zgubnych skutków niewłaściwego trybu życia - mówi Agnieszka Bieniek**



których można korzystać w Zakładzie Rehabilitacji Lecznicej w polkowickim Aquaparku.

- Fizykoterapia jest cennym uzupełnieniem metod odnowy biologicznej. Eliminuje ona uboczne skutki zmęczenia wspomagając jednocze-

## OGŁOSZENIE

### OFERTA SPECJANA RESTAURACJI AQUA HOTEL W POLKOWICACH:

#### ORGANIZUJEMY :

- WESELA
- BALE
- KOMUNIE
- CHRZCINY
- URODZINY
- ROCZNICE
- SPOTKANIA FIRMOWE
- ORAZ INNE PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

#### OFERTA WESELNA

Dzień ślubu to najpiękniejszy dzień w Twoim życiu. Jednak problemy związane z organizacją przyjęcia mogą przyćmić radość tego dnia. Dlatego wychodząc naprzeciw Państwu oczekiwaniom przygotowaliśmy ofertę weselną już od 78 zł/osobę !!!

Powitamy Państwa wedle życzenia:

- staropolskim zwyczajem chebem i solą bądź eleganckim aperitifem
- zaserwujemy dania, które zadowolą nawet wybrednych smakoszy oraz pomożemy dobrać menu
- zapewnimy wspaniałą zabawę w klimatyzowanej sali - gratis!!!
- gwarantujemy profesjonalną obsługę

**Od hotelu specjalny prezent dla nowożeńców: noc poślubna w apartamencie gratis !!!**

**A dla gości weselnych 100 zł za pokój dwuosobowy !!!**

Tel. kontaktowy: 076/ 746 2700, 746 2786, 746 2780

ZAPRASZAMY !

Nr 01/4/04

## OGŁOSZENIE

### ZASADY KWALIFIKACJI DO KLAS PIERWSZYCH LICEUM OGÓLNO-KSZTAŁCĄCEGO, TECHNIKUM EKONOMICZNEGO I ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ W POLKOWICACH NA ROK SZKOLNY 2004/2005

Na podstawie Rozporządzenia MEN z dnia 27 sierpnia 2001 r. w sprawie warunków i trybu przyjmowania uczniów do publicznych przedszkoli i szkół oraz przechodzenia z jednych typów szkół do innych (Dz. U. Nr 97, poz.1054 z 2001 r.), Rozporządzenia MENIS z dnia 13 lutego 2002 roku zmieniającego rozporządzenie w sprawie warunków i trybu przyjmowania uczniów (...), Rozporządzenia MENIS z dnia 20 grudnia 2002 roku zmieniającego rozporządzenie w sprawie warunków i trybu przyjmowania uczniów (...) oraz zgodnie z zasadami rekrutacji ustalonymi przez Dolnośląskiego Kuratora Oświaty we Wrocławiu zawartymi w Zarządzeniu Nr 7 z dnia 30 stycznia 2004 roku, w Zespole Szkół w Polkowicach ustala się co następuje:

#### I. Zasady kwalifikowania kandydatów.

Rekrutacja uczniów do Zespołu Szkół odbywać się będzie na podstawie sumy punktów z egzaminu gimnazjalnego (części humanistycznej i matematyczno - przyrodniczej) oraz punktów za oceny uzyskane na świadectwie ukończenia gimnazjum i osiągnięcia uczniów.

#### Na 100% punktów rekrutacyjnych składa się:

50% - punkty za wynik egzaminu gimnazjalnego (25% - za część humanistyczną, 25% - za część matematyczno - przyrodniczą)

40% - punkty za oceny z zajęć edukacyjnych na świadectwie ukończenia gimnazjum;

a) kandydatom do Zasadniczej Szkoły Zawodowej punkty nalicza się ze średniej ocen z wszystkich przedmiotów obowiązkowych,

b) kandydatom do pozostałych szkół punkty nalicza się z czterech przedmiotów: język polski, matematyka, język obcy oraz z przedmiotu wymienionego poniżej - w zależności od typu szkoły i profilu kształcenia w sposób następujący:

1) w Liceum Ogólnokształcącym:

- do klasy językowej - planowana innowacja pedagogiczna - historia
- do klasy matematycznej - planowana innowacja pedagogiczna - fizyka
- do klasy europejskiej - planowana innowacja pedagogiczna - historia
- do klasy informatycznej - planowana innowacja pedagogiczna - informatyka
- do klasy humanistycznej - planowana innowacja pedagogiczna - historia
- do klasy biologicznej - klasa z rozszerzoną liczbą godzin z biologii - biologia
- do klasy usportowionej - klasa z rozszerzoną liczbą godzin z w-f - wychowanie fizyczne
- do klasy ogólnej - klasa z rozszerzoną liczbą godzin z przedmiotów - historia

2) w Technikum Ekonomicznym:

- do klasy o specjalizacji finanse i rachunkowość - historia
- 10% - stanowią punkty za inne osiągnięcia ucznia wymienione w świadectwie ukończenia gimnazjum, zwłaszcza za:

- \* ukończenie gimnazjum z wyróżnieniem - 3 %
- \* udział w konkursach organizowanych przez kuratora oświaty, co najmniej na szczeblu wojewódzkim - max 4% (1 konkurs - 2%, 2 konkursy 3%, 3 i więcej - 4%
- \* osiągnięcia sportowe i artystyczne co najmniej na szczeblu powiatowym - 2%
- \* inne osiągnięcia ucznia wymienione w świadectwie gimnazjalnym, a w szczególności działalność w samorządzie szkolnym, redakcja szkolnej gazety lub strony internetowej, udział w wolontariacie 1%

Laureaci konkursów przedmiotowych o zasięgu wojewódzkim i ponadwojewódzkim, których program obejmuje w całości lub poszerza treści podstawy programowej co najmniej jednego przedmiotu, przyjmowani są niezależnie od powyższych kryteriów. Preferencje nie dotyczą dodatkowych kryteriów przy kwalifikacji do klas, w których wymagane są szczególne predyspozycje kandydata (sprawnościowe, zdrowotne, artystyczne, uzdolnienia językowe i inne), jeśli przedmiot konkursu nie jest zbliżony z wybranym kierunkiem kształcenia.

#### II. Przyjmowanie podań kandydatów.

1. Zgodnie z Zarządzeniem Dolnośląskiego Kuratora Oświaty kandydaci mogą równocześnie składać dokumenty do nie więcej niż trzech szkół ponadgimnazjalnych
2. Kandydaci do Zespołu Szkół w Polkowicach składają dokumenty w terminie od 19 kwietnia do 21 maja 2004 r
3. Komisja Rekrutacyjno - Kwalifikacyjna do LO planuje przyjąć na rok szkolny 2004/2005 210 kandydatów do 7 oddziałów.
4. Komisja Rekrutacyjno - Kwalifikacyjna do TE planuje przyjąć na rok szkolny 2004/2005 60 kandydatów do 2 oddziałów.
5. Komisja Rekrutacyjno - Kwalifikacyjna do ZSZ planuje przyjąć na rok szkolny 2004/2005 90 kandydatów do 3 oddziałów w klasie wielozawodowej.

#### III. Kwalifikowanie.

1. Ogłoszenie list kandydatów przyjętych do LO, TE i ZSZ nastąpi nie później niż 01 lipca 2004 r. w szkołach pierwszego wyboru oraz nie później niż 05 lipca 2004 r. w szkołach drugiego wyboru.
2. Kandydaci umieszczeni na listach przyjętych są obowiązani potwierdzić wolę podjęcia nauki w Zespole Szkół najpóźniej 03 lipca 2004 roku do godziny 1500, przedkładając oryginały świadectw.
3. Ostateczne ogłoszenie list kandydatów przyjętych do ZSZ nastąpi do 07 lipca 2004 r.

#### IV. Organizacja informacji dla kandydatów i ich rodziców.

1. W Zespole Szkół w Polkowicach w godzinach pracy
  - punkt nr 1 - Sekretariat Uczniowski, pokój A-18, tel. 845-20-65
  - punkt nr 2 - Pedagog Szkolny, pokój 104/Z-9, tel. 845-20-65.
2. W mieście i województwie:
  - punkt miejski w Polkowicach przy Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej w Polkowicach, ul. Tangowa 1, tel. 845-16-67.
  - punkt miejski w Legnicy - przy Poradni Psychologiczno - Pedagogicznej Nr 1, ul. Wrocławska 183a, tel. (0-76) 854 - 68 - 43, lub 854-68-48

Szczegółowe zasady rekrutacji przedstawione są na szkolnej stronie internetowej: [www.zs.polkowice.pl](http://www.zs.polkowice.pl)

Nr 01/5/04

# Niemi bohaterowie

Do końca marca w galerii "Na piętrze" Polkowickiego Centrum Animacji można oglądać wystawę lalek teatralnych pochodzących ze zbiorów Muzeum Lalek Teatru Lubuskiego.



Katarzyna Ludwiczak z Polkowickiego Centrum Animacji prezentuje kukielkę z przedstawienia "Konik Garbuszek" wystawianego w Zielonej Górze w 1994 roku

Muzealny zbiór składa się ze 140 eksponatów. Spora jego część trafiła do Polkowic. Wśród wystawionych w naszym mieście lalek jest ta najstarsza, pochodząca z 1963 roku, kukielka ze spektaklu "Szewczyk Dratewka". Ponadto można podziwiać między innymi marionetki ze spektaklu "Rumcajs", pacynki, które występowały w przedstawieniu "Król Lula", a także lalki zmechanizowane, które brały udział w "Grymaselli".

Wystawione w Polkowickim Centrum Animacji eksponaty były wykorzystywane w przedstawieniach teatralnych dla najmłodszych i dorosłych. Lalki, po zdjęciu danej sztuki z afisza trafiły do Muzeum Lalek Teatru Lubuskiego w Zielonej Górze, a

1 marca 2004 zawitały do Polkowic.

Jak dotychczas wystawa cieszy się sporym zainteresowaniem publiczności.

**Lalka - kukielka ze spektaklu "Szewczyk Dratewka" jest najstarszym i najciekawszym eksponatem znajdującym się w zbiorach Muzeum Lalek Teatru Lubuskiego w Zielonej Górze. Premiera przedstawienia miała miejsce w 1963 roku. Tą i inne lalki można podziwiać w galerii "Na piętrze" Polkowickiego Centrum Animacji jeszcze do końca marca.**



Podobają mi się te wszystkie lalki. Fajnie byłoby móc zabrać chociaż jedną z nich do domu - powiedziała nam 9-letnia Kasia, która na wystawę przyszła razem z grupą dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2.

Przychodzą nie tylko dzieci, ale również dorośli. Każdy z nas przecież lubi popatrzeć na ładne rzeczy, a większość tych lalek jest po prostu ładna - mówi Katarzyna Ludwiczak z PCA.

Wystawa potrwa do końca marca. Można ją oglądać w godzinach pracy PCA, czyli od 8 do 16.

Wstęp jest bezpłatny.

Konrad Kaptur

# Och kobiety !!!

Pracownicy Polkowickiego Centrum Animacji zorganizowali 9 marca w polkowickim Kinie imprezę rodzinną pod hasłem "Och kobiety, kobiety...". W ten sposób uczczono obchodzone dzień wcześniej święto kobiet.



"Fantazja" oczarowała publiczność.

W przyjemnej i ciepłej atmosferze, przy kawie oraz ciasteczkach przybyli do Kina goście, głównie kobiety, mogli obejrzeć program artystyczny przygotowany przez uczestników zajęć organizowanych przez PCA.

Swoje umiejętności zaprezentowali prowadzeni przez Zenona Kurdelka młodzi adepci capoeiry, sztuki będącej połączeniem tańca z elementami walki, rodem z plaż gorącej Brazylii. Pokaz wzbudził duże zainteresowanie, o czym świadczą entuzjastyczne reakcje oraz gromkie brawa jakie zebrali capoeirzyści.

Nigdy czegoś takiego nie widziałem, bardzo fajnie to wyglądało. Może sam zapiszę się kiedyś na takie zajęcia - komentował rozentuzjasmowany Karol z Polkowic.

Występ uczestników zajęć capoeiry nie był jedyną atrakcją tego dnia. Równie

nietyczne, aczkolwiek popularne w ostatnim czasie umiejętności zaprezentowali członkowie "Fotsbag frakcji", którzy popisali się

**Pokaz capoeiry w wykonaniu Zenona Kurdelka i jego podopiecznych wzbudził duże zainteresowanie**



wprawnym operowaniem za pomocą nóg woreczkami wypełnionymi piaskiem. Publiczność mogła również podziwiać dziecięcy zespół

"Fantazja", który po raz kolejny zakwalifikował się do udziału w Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej w Kielcach. Swoje walory głosowe zaprezentowali uczestnicy zajęć sekcji wokalne działającej przy PCA, wśród nich Martyna Michalak, która pomyślnie przeszła kwalifikacje i wystąpi w Międzyszkolnym Festiwalu Piosenki Francuskiej, który odbywa się rokrocznie w Lubinie.

Organizatorzy zadbał także o wrażliwych estetów. Uczestnicy zajęć sekcji plastycznej przygotowali wernisaż zatytułowany "Kobieta oczami dziecka". Można było również obejrzeć zdjęcia wykonane przez uczestników zajęć sekcji fotograficznej. Ekspozycję opatrzone tytułem "Zbliżenia".

Konrad Kaptur

## RODZAJE LALEK TEATRALNYCH

### Pacynka:

Aktor wkłada ją na rękę, jak rękawiczkę. Palec wskazujący i środkowy służy do poruszania głowy lalki, która jest na nim osadzona. Natomiast za pomocą kciuka i palca serdecznego poruszamy rękoma lalki

### Jawajka:

Jest to lalka, której głowa osadzona jest na krótkim patyku, ukrytym pod kostiumem. Aktor trzyma go w prawej ręce i przy jego pomocy porusza głowa lalki. W prawej ręce trzyma dwa druty, tak zwane czempuryty, przymocowane do rąk lalki.

### Kukła:

Lalka sztywno osadzona na kijku, zwanym gambitem. Czasami stosuje się mechanizmy pozwalające na poruszanie jej głową i nogami.

### Marionetka:

Jest to lalka prowadzona przez aktora z góry, przy pomocy krzyżaka, do którego przymocowane są nitki poruszające głowę, korpus, ręce i nogi. Aktor nie chowa się za parawanem, jest partnerem lalki - marionetki, używanej zwłaszcza podczas występów estradowych.

## RESTAURACJA AQUA HOTEL

### SEMANA COCINA MEXICO

Tydzień Kuchni Meksykańskiej



**SOPA DE CHILLI** - w cenie 6 zł  
(zupa z kurczakiem, kukurydzą oraz fasolą na ostro)

**ALBONGIDA** - w cenie 16 zł  
(pulpeciki z mięsa mielonego w ostrym sosie meksykańskim z nachos)

**KURCZAK PO MEKSYKAŃSKU Z PAPATECCA** - w cenie 17 zł  
(filet z kurczaka na ostro, z ziemniakami zapiekаныmi z boczkiem i cebulą)

**CHILI CON CARNE** - w cenie 18 zł  
(kawałki soczystej wołowiny, na ostro z fasolą i nachos)

**ENCHILADAS** - w cenie 20 zł  
(naleśniki z farszem mięsno-warzywnym na ostro)

ZAPRASZAMY OD 22 MARCA

OGŁOSZENIE JEŚĆ RÓWNIEŻ 10% KUPONEM RABATOWYM NA KONSUMPCJE WSZYSTKICH DAN Z KARTY MENU Z WYŁĄCZENIEM NAPOI ALKOHOLOWYCH

AQUA HOTEL

## Jestem dzieckiem szczęścia

- Występuje Pan na scenie od pięćdziesięciu lat. Czy pamięta Pan początki swojej pracy artystycznej?

- Oczywiście, każdy pamięta swoje pierwsze dni w pracy. Również ja. W roku 1953 skończyłem Warszawską Szkołę Teatralną i wspólnie z ósemką kolegów i koleżanek zostałem wysłany do pracy w teatrze w Szczecinie. W tej grupie byli między innymi Rysiu Bacciarelli, Lucyna Winnicka oraz Witek Skaruch. Debiutowałem w sztuce "Szczęście Frania" w reżyserii Włodzimierza Perzyńskiego. Kandydatów do tej roli było trzech. Zorganizowano coś w rodzaju castingu i wybrano mnie. Wówczas stałem się popularny, nagle z Romana Kłosowskiego stałem się Franiem. Już wtedy szczęście mi dopisywało.

- Czy to była Pana pierwsza rola?

- Pierwsza grana w poważnym teatrze, ale nie pierwsza w ogóle. Aktorstwem parałem się od najmłodszych lat. Jako dziecko byłem uparty i krnąbrny, starałem się zwrócić na siebie uwagę. Dlatego występowałem w szkolnym teatrzyku, gdzie zagrałem kiedyś Jacusia Matolka stając się osobą rozpoznawalną. Koledzy i koleżanki wołali za mną Jacuś Matol. Dzisiaj ludzie na ulicach wołają za mną Maliniak.

- No właśnie, rola Maliniaka dała Panu ogromną popularność. Jak to się stało, że zagrał pan tę postać?

- To długa historia, współpracuję z Jurkiem Gruzą od dawna. Grałem w wielu realizowanych przez niego spektaklach oraz filmach. On wiedział, że ja wywodzę się z takiego środowiska jak Maliniak, jeden z bohaterów "Czterdziestolatka". Zdecydował się zaangażować mnie do tej roli i chyba nie żałuje.

- Czy udało się Panu wyjść z cienia Maliniaka?

- Jak już wcześniej powiedziałem ludzie wciąż wołają za mną Maliniak, więc tak do końca chyba nie. Grałem naprawdę w niezliczonej ilości filmów i spektakli teatralnych, ale ludzie wciąż kojarzą mnie z Maliniakiem. Taka jest siła serialu telewizyjnego. Zapada w ludzką pamięć. Chociaż wydaje mi się, że dziś oglądając mnie w roli Horodniczego nie widział pan Maliniaka z "Czterdziestolatka".

- Szczerze przyznam, że nie. Który rodzaj aktorstwa jest Pana zdaniem trudniejszy, aktorstwo teatralne, czy kinowe?

- W filmie sprzedaje się gotowe umiejętności. Wszystko jest przygotowane dużo wcześniej, a widzowi serwuje się końcowy efekt pracy. Teatr natomiast ma to do siebie, że panują w nim iście laboratoryjne warunki. Nigdy nie można do końca przewidzieć tego, co się wydarzy. Poza tym teatr ma tę przewagę nad filmem, że zachodzi w nim bezpośrednia komunikacja z widzami. Kino natomiast, a telewizja szczególnie, niesie ze sobą wielką siłę medialną. Aktor teatralny nigdy nie bę-



dzie tak popularny jak gwiazda serialu telewizyjnego.

- Jest Pan aktorem, który odniósł sukces. Jakie warunki trzeba spełnić by zostać zauważonym i wpisać się w pamięć widzów?

- Przede wszystkim trzeba mieć zdolności. Bez umiejętności prawdziwego przedstawiania ludzkich uczuć nie można być dobrym aktorem. To jest pewne. Natomiast jeżeli chodzi o sukces, to nie ma gotowej recepty. Sukces w aktorstwie jest wypadkową wielu czynników. Trzeba mieć dużo szczęścia, trafić na odpowiedni okres, właściwych ludzi, odpowiednie role. Ja mogę powiedzieć, że jestem dzieckiem szczęścia. Trafiłem bowiem na dobry czas polskiego teatru i filmu, spotkałem na swojej drodze życzliwych ludzi i zagrałem role, które pozwoliły mi w pełni pokazać moje umiejętności. Nie każdy ma jednak tyle szczęścia.

- W "Rewizorze" występuje Pan po raz trzeci. Na czym, Pańskim zdaniem polega ponadczasowość tekstu Gogola?

- Rzeczywiście, po raz pierwszy grałem Chlestakowa, ponad trzydzieści lat temu w Teatrze Nowym w Warszawie. Horodniczego grałem znacznie później, na zaproszenie Teatru w Wałbrzychu. Teraz jest to moje trzecie spotkanie z tekstem Gogola. Muszę powiedzieć, że dziś jest on chyba dużo bardziej aktualny, niż kiedykolwiek. Zjawisko korupcji towarzyszy ludzkości od zarania dziejów, ale w naszym kraju jeszcze chyba nigdy nie było tak rozpowszechnione. Nikt dotychczas nie napisał lepszej sztuki na temat korupcji i to jest siłą tekstu Gogola, źródłem jego ponadczasowości.

- Co sprawia Panu największą satysfakcję w zawodzie aktora?

- Ciągłe odkrywanie w sobie cech, które mają grane przeze mnie postaci. Aktor znajduje się w stanie ciągłej, wewnętrznej wiwisekcji. To mi daje siłę, świeżość i olbrzymią satysfakcję. Poza tym nie nudzę się, jestem w ciągłej gotowości.

- Skąd czerpie Pan motywację do dalszej pracy, po pięćdziesięciu latach na scenie?

- Ja muszę być w pełnej gotowości. To mi pozwala normalnie funkcjonować, przewyżniać własne słabości. Teatr niesie ze sobą bardzo bogate życie. Jestem szczęśliwy, że mogę ciągle grać. Nie potrafię sobie wyobrazić siebie z wędką nad jeziorem lub z koszem na grzyby spacerującego po lesie. Nie wyobrażam sobie swojego życia bez teatru.

Rozmawiał Konrad Kaptur



"Rewizor" w wykonaniu aktorów Teatru im. J. Osterwy z Gorzowa Wielkopolskiego oraz Romana Kłosowskiego



Sztuka "Opowieść o prawdziwym szaleństwie" wystawiona przez Teatr Lubuski



"O Bani, Bani" wystawili artyści Teatru Lubuskiego z Zielonej Góry

**OGŁOSZENIE**

**BURMISTRZ GMINY POLKOWICE OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA DZIERŻAWĘ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, POŁOŻONEJ WE WSI SUCHA GÓRNA.**

Nr geodezyjny działki - 234/1  
 Pow. działki - 5,12 ha  
 Przeznaczenie w planie - podmiejskie tereny rekreacyjne  
 Stawka wywoławcza czynszu - 200,00 zł + podatek VAT (rocznie)  
 Minimalne postąpienie - 2,00 zł  
 Wadium - 20,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 7 kwietnia 2004r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Polkowice - Rynek 19 (sala konferencyjna).

W przetargu mogą uczestniczyć osoby prawne i fizyczne, jeżeli wpłacą w/w kwotę wadium na konto Urzędu Gminy Polkowice nr 09124014861111000025349629 w Banku Polska Kasa Opieki S.A. 1 Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9.

Termin wpłaty wadium upływa w dniu 2 kwietnia 2004r.

Wpłacone wadium zostanie:

- \* zaliczone na poczet pierwszego czynszu dzierżawnego, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg;
- \* zwrócone po przetargu, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu;
- \* ulegnie przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się w celu podpisania umowy dzierżawy

Zawarcie umowy dzierżawy nastąpi w terminie 2 tygodni od daty podpisania protokołu z przetargu.

Zaofertowana stawka czynszu dzierżawnego + podatek VAT - będzie płatna do 31 marca każdego roku na konto Urzędu Gminy 09124014861111000025349629 w Banku Polska Kasa Opieki S.A. 1 Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu ustnego nie zaoferuje postąpienia ponad cenę wywoławczą.

Blizszych informacji udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 - pok. 8, tel. 72-46-781 lub 72-46-782

**[WAG]**

- Wyzierający może dzierżawę wypowiedzieć bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku gdy na przedmiotowej działce zostaną rozpoczęte inwestycje gminne;
- bez względu na sposób wypowiedzenia umowy przez Wyzierającego, dzierżawca nie będzie sobie rościć praw do wypłaty odszkodowania za poniesione nakłady i powstałe szkody związane z uprawą i zbiorami plonów;
- W przypadku gdy Dzierżawca w sposób trwały zagospodaruje przedmiotowy teren, zobowiązany będzie do usunięcia nakładów na własny koszt i we własnym zakresie, w przypadku gdy tego nie dopełni, usunięcia nakładów dokona Gmina, a kosztami zostanie obciążony Dzierżawca;
- Dzierżawca nie będzie także rościć praw do skorzystania z prawa pierwokupu w stosunku do przedmiotowej nieruchomości.

Burmistrz Gminy Polkowice zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny  
 Nr OU/6/6/04

**OGŁOSZENIE**

**BURMISTRZ GMINY POLKOWICE OGŁASZA II PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI ZABUDOWANEJ POŁOŻONEJ WE WSI ŻELAZNY MOST NR 21.**

1. Przedmiot sprzedaży - nieruchomość zabudowana budynkiem o funkcji handlowo-usługowej o pow. użytkowej - 81,20 m<sup>2</sup>.  
 Nr geodezyjny działki - 65/3  
 Pow. działki - 277 m<sup>2</sup>  
 Przeznaczenie w planie - teren zainwestowania wiejskiego.  
 Cena wywoławcza - 28.000,00 zł.

Dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy w Lubinie prowadzi księgę wieczystą Nr 17693. Przetarg odbędzie się w dniu 02 kwietnia 2004r. o godz. 11.00 w Urzędzie Gminy Polkowice - ul. Rynek 17.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby prawne i fizyczne, które wpłacą wadium w wysokości 10% zł, ceny wywoławczej na konto Urzędu Gminy Polkowice w Bank Polska Kasa Opieki S.A. 1 Oddział w Lubinie, Filia w Polkowicach ul. Rynek 9 Nr 02124014861111000025349629

Termin wpłaty wadium upływa w dniu 29.03. 2004r.

Wpłacone wadium zostanie:

- \* zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg;
- \* zwrócone po przetargu, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu;
- \* ulegnie przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się do Kancelarii Notarialnej w oznaczonym terminie w celu zawarcia umowy notarialnej.

Minimalna wartość postąpienia wynosi 300,00 zł.

Koszty zawarcia umowy notarialnej oraz koszty sądowe ponosi strona Nabywająca. Cenę nabycia pomniejszoną o wpłacone wadium należy wpłacić na konto Urzędu Gminy - Bank Polska Kasa Opieki S.A. 1 Oddział w Lubinie Filia Nr 2 w Polkowicach ul. Rynek 9, Nr 09124014861111000025349629, najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej, co nastąpi w terminie 1 miesiąca od daty przetargu.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu ustnego nie zaoferuje postąpienia ponad cenę wywoławczą.

Blizszych informacji udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 - pok. 8, tel. 724-67-81, lub 724-67-82.

Przedmiotowa nieruchomość jest wolna od wszelkich długów i obciążeń, również tych nie ujawnionych w księdze wieczystej.

Nr OU/7/6/04

**OGŁOSZENIE**

**GMINA POLKOWICE - WYDZIAŁ GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI**

informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykazy dotyczące:

- sprzedaży lokalu użytkowego przy ul. K.B.Kominka nr 5D w Polkowicach na rzecz dzierżawcy,
- sprzedaży lokalu użytkowego przy ul. K.B.Kominka 5G/2 w Polkowicach w trybie przetargowym,
- sprzedaży lokalu użytkowego przy ul. K.B.Kominka 5 G/1 w Polkowicach na rzecz dzierżawcy,
- dzierżawy cz. działki o nr geod. 43/77 o pow. 3 m<sup>2</sup>, położonej w Polkowicach przy ul. K.B.Kominka - w celu ustawienia tablicy reklamowej,
- dzierżawy świetlicy wiejskiej w Trzebczu iz przeznaczeniem na działalność handlowo-usługową.

Termin i miejsce przetargu zostaną podane w odrębnym ogłoszeniu.

Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19 (pok. 8 i 9), tel. 72-46-781, 72-46-782, 72-46-785.

Nr OU/8/6/04

**OGŁOSZENIE**

**AQUA HOTEL S.A. W POLKOWICACH**  
 ul. Młyńska 6, poszukuje osoby do pracy na stanowisku

**SPECJALISTY D/S ADMINISTRACYJNYCH (SEKRETARKA ZARZĄDU).**

**Wymagania:**

- wykształcenie wyższe kierunkowe (administracja lub prawo),
- znajomość prawnych aspektów prowadzenia działalności gospodarczej (Spółka Akcyjna),
- staż pracy minimum 2 lata na podobnym stanowisku,
- znajomość języka angielskiego i/lub niemieckiego w stopniu dobrym,
- znajomość obsługi urządzeń biurowych,
- sprawna obsługa komputera,
- bardzo dobra organizacja pracy i samodzielność w działaniu,
- wysoka kultura osobista,
- komunikatywność i przyjazne nastawienie do otoczenia.

Podanie (list motywacyjny oraz CV z zawartą zgodą na wykorzystanie danych osobowych dla celów rekrutacji w związku z ustawą o ochronie danych osobowych wraz z aktualnym zdjęciem) prosimy składać do dnia 26 marca 2004 roku w Sekretariacie AQUA HOTELU.

Nr OU/9/6/04

**OGŁOSZENIE**

Miejska Komisja Wyborcza ustaliła termin wyborów do Młodzieżowej Rady Miejskiej w Polkowicach na dzień 23 kwietnia 2004 r. dla Gimnazjum Nr 1 i Zespołu Szkół oraz na dzień 24 kwietnia 2004 r. dla Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki oraz dla osób uczących się poza terenem gminy Polkowice. Wybory będą odbywać się w godzinach od 9.00 - 15.00.

**Kalendarz wyborczy**

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 16.03.2004 r.               | - powołanie szkolnych komisji wyborczych                               |
| 17.03.2004 r.               | - powołanie komisji dla osób uczących się poza terenem gminy Polkowice |
| 22.03.2004 r.               | - ukonstytuowanie się komisji wyborczych                               |
| 2.04.2004-7.04.2004 r.      | - zgłaszanie kandydatów na radnych                                     |
| 14.04.2004 r.               | - podanie do publicznej wiadomości listy kandydatów na radnych         |
| 16.04.2004 r.               | - sporządzenie spisów wyborców   |
| 21.04.2004 r.               | - szkolenie komisji wyborczych   |
| 23.04.2004 r.-24.04.2004 r. | - wybory   |

Przewodniczący  
 Miejskiej Komisji Wyborczej  
 Jerzy Olczyński

Nr OU/10/6/04

**OGŁOSZENIE**

**OGŁOSZENIE WYNIKÓW PRZEPROWADZENIA KONSULTACJI SPOŁECZNYCH Z MIESZKAŃCAMI NOWEJ WSI LUBIŃSKIEJ W DNIACH 4 I 5 MARCA 2004 ROKU W SPRAWIE:**

**I. Utworzenia jednostki pomocniczej Sołectwo Nowa Wieś Lubińska.**

1. Liczba osób uprawnionych do głosowania wynosiła: 214
2. Wydano kart do głosowania (liczba podpisów w spisie): 67 (frekwencja 31,3 %)
3. Liczba kart wyjętych z urny: 67 w tym:
  - a) liczba kart nieważnych: 1
  - b) liczba kart ważnych: 66
4. Głosów nieważnych oddano: 0
5. Głosów ważnych oddano: 66 w tym:

- a) głosów ważnych o treści "jestem za nadaniem statutu wg załączonego projektu" oddano 60
- b) głosów ważnych o treści "jestem przeciwko nadaniu statutu wg załączonego projektu" oddano 2
- c) głosów ważnych o treści "wstrzymuję się od głosowania" oddano 4.

**II. Nadania Statutu Sołectwu Nowa Wieś Lubińska.**

1. Liczba osób uprawnionych do głosowania wynosiła: 214
2. Wydano kart do głosowania (liczba podpisów w spisie): 67 (frekwencja 31,3 %)
3. Liczba kart wyjętych z urny: 67 w tym:
  - a) liczba kart nieważnych: 1
  - b) liczba kart ważnych: 66
4. Głosów nieważnych oddano: 0
5. Głosów ważnych oddano: 66 w tym:

- a) głosów ważnych o treści "jestem za nadaniem statutu wg załączonego projektu" oddano 62
- b) głosów ważnych o treści "jestem przeciwko nadaniu statutu wg załączonego projektu" oddano 0
- c) głosów ważnych o treści "wstrzymuję się od głosowania" oddano 4

Nr OU/12/6/04

**OGŁOSZENIE**

**BURMISTRZ POLKOWIC OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ UŻYWANYCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH O CHARAKTERZE WYPOSAŻENIA I ŚRODKA TRWAŁEGO (WYPOSAŻENIE SKŁĘPU SPOŻYWCZEGO ŻELAZNY MOST 21)**

Przedmiotem sprzedaży jest wyposażenie sklepu o następującej wartości księgowej brutto:

waga uchylna szt. 7	-wartość 290,00 zł
lata pakowa szt.2	-wartość 178,80 zł
regaly składające się z 69 elementów	-wartość 1 062,52 zł
lata chłodnicza szt. 1	-wartość 1 839,36 zł

wywoławcza cena wyposażenia - 3 369,88 zł  
 minimalne postąpienie - 4,00 zł

**[Waga]**

- \* do wyliczonej wartości nie będzie doliczony podatek VAT,
- \* zostanie zawarta umowa sprzedaży.

Przetarg odbędzie się w dniu 26.03.2004 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Polkowice, ul. Rynek 17-18 (budynek karnierowy - sala konferencyjna).

W przetargu mogą uczestniczyć osoby prawne i fizyczne.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferował postąpienia ponad cenę wywoławczą.

Zawarcie umowy dzierżawy nastąpi w terminie dwóch tygodni od daty podpisania protokołu z przetargu. Szczegółowych informacji na temat przetargu udziela pracownicy Wydziału Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, ul. Rynek 2, pok. 9, tel. 749-60-01.

Burmistrz Polkowic zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Nr OU/12/6/04

**OGŁOSZENIE**

**ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH**  
 przypomina płatnikom składek

od 1 kwietnia 2004r. obowiązuje nowy wzór bankowego dokumentu płatniczego służącego do dokonywania wpłat z tytułu składek - na wskazane rachunki bankowe ZUS (Dz. U. z 2003r. Nr 164, poz. 1586).

- Zmiany w dokumencie płatniczym obejmują:
- \* wprowadzenie numerów rachunków bankowych ZUS w standardzie NRB,
- \* zmianę kolejności pól "Nr deklaracji" i "Deklaracja",
- \* przedstawienie daty w polu "Deklaracja" (miesiąc, rok),
- \* dodanie nowego pola "Nr decyzji / umowy / tytułu wykonawczego".

Od 1 kwietnia 2004 roku wszystkie wpłaty z tytułu składek, do których poboru zobowiązany jest ZUS powinny być dokonywane z zastosowaniem nowego wzoru dokumentu płatniczego - na następujące numery rachunków bankowych ZUS:

83101010230000261395100000 - ubezpieczenia społeczne;  
 78101010230000261395200000 - ubezpieczenie zdrowotne;  
 73101010230000261395300000 - FP i FGŚP.

Nr OU/13/6/04



# Ogłoszenia drobne

## USŁUGI

Lekcje języka angielskiego dla dzieci w wieku 1-14 lat, metoda Helen Doron. Metoda ta oparta jest na naturalnym sposobie nauki języka, dzięki czemu język obcy jest przyswajany niemal tak prosto, jak ojczysty. Nauka w niewielkich grupach (4-8 osób).

ZGŁOSZENIA I DALsze INFORMACJE  
POD NR TEL. (076) 846 09 33, 0608 584 750  
Nr OD/14/04

Korepetycje maturalne z historii.  
Tel. 608601723  
Nr OD/2/04

Studenci informatyki, domdtwo, pomoc, kompleksowa obsługa komputera. Tanie, szybko i na miejscu.  
Tel. 566133119  
Nr OD/3/04

Videofilmowanie cyfrowo oraz przegrywanie VHS na DVD  
Tel. 845 16 07  
Nr OD/4/04

Mycie okien, porządk domowe na telefon  
Tel. 847 67 96  
Nr OD/5/04

Kamieniarstwo  
59-706 Gromadka  
Tel. (075) 7324244, 0601748374  
Nagrobki, wysoka jakość, rozsądne ceny  
Nr OD/6/04

Wykonuję montaż płyt GK, gładzie, szpachlowanie, malowanie i tapetowanie, remonty mieszkań  
Tel. 749 04 80, 601516247  
Nr OD/7/04

Kurs Pracownika Ochrony Fizycznej Osób i Mienia  
Zajęcia w Polkowicach  
Tel. 608819788  
Nr OD/8/04

Tanie i atrakcyjne ubezpieczenia komunikacyjne, na życie, majątkowe, finansowe, NNW, mieszkań, OC zawodu, turystyczne, fundusze emerytalne

Rynek 44, tel. 746 10 58, 506 157 477  
Ratowników 6, tel. 845 50 04, 506 157 488  
Nr OD/9/04

Sprzedam działkę budowlaną 0,44 ha, lub na części płnie sprzedam. Wszystkie media (gaz) m. Jędrzychów koło Polkowic  
Tel. (76) 8185673  
Nr OD/10/04

Pozyczki dla osób o niskich dochodach, emerytów, rencistów, osób pracujących. Polkowice ul. Dąbrowskiego 11  
Tel. (076) 8319680, 608517471  
Nr OD/11/04

Atrakcyjne kredyty od 1.000 do 20.000, 10,5% - zmienna stopa bazowa. Polkowice ul. 3-go Maja 18 a (obok apteki Polkowickiej)  
Tel. 7408818  
Nr OD/12/04

"HDI SAMOPOMOC" Towarzystwo Ubezpieczeń zaprasza do nowootwartej filii w Polkowicach przy ul. Moniuszki 10 C  
Tel. 845 12 08  
Nr OD/13/04

Angielski, Niemiecki. Lektor renomowanych uczelni, tłumacz literatury młodzieżowej. Tylko dla wymagających i ambitnych.  
Tel. 503703264  
Nr OD/14/04

Regipsy, szpachlowanie, malowanie, glazurnictwo, panele. Wysoka jakość i konkurencyjne ceny.  
Tel. 507 837 724  
Nr OD/15/04

Cydlinowanie, układanie podłóg, panele, prace wykończeniowe i stolarski  
Tel. 501829118, 501969125  
Nr OD/16/04

Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki pokójowej i samochodowej  
Jan Wojtowicz, Polkowice, ul. Skalników 41/3  
Tel. 845 05 43  
Nr OD/17/04

Wykończenia wnętrz, malowanie, płytki, panele  
Tel. 605106201  
Nr OD/18/04

Lecznica i hotel dla zwierząt. Chocianów ul. Głogowska 4a  
Tel. 606374532, 8183215  
Nr OD/19/04

"Everlong" kursy języka angielskiego - dzieci, młodzież, dorośli  
Tel. 746 40 73, 0606332394  
Nr OD/20/04

Drzwi - sprzedaż  
Tel. 746 40 73  
Nr OD/21/04

Sprzedaję bukietów, wianek, wieńców i upominków.  
Kwiaciarnia "Wenecja" Rynek ul. Kilińskie-go 5  
Tel. 692 193 641  
Nr OD/22/04

## KUPIĘ

Kupię mieszkanie ok. 50 m<sup>2</sup> na osiedlu Centrum lub w rynku, pilnie  
Tel. 601064545  
Nr OD/23/04

Kupię 4 łóżki o średnicy 1 m do 1,20. Używane lub nowe  
Tel. 847 91 67  
Nr OD/24/04

Kupię mieszkanie w Polkowicach, 3-pokojowe w nowym budownictwie (os. Centrum, Rynek)  
Tel. 0605 882 459  
Nr OD/25/04

## SPRZEDAM

Płnie sprzedam duży garaż (kanal + światło) - niedrogo. Ul. Polna  
Wiadomość ul. Ociosowa 72/10  
Nr OD/26/04

Sprzedam mieszkanie własnościowe w Przemkowie 52 m. kw, 3 pokoje, łazienka, wc, balkon, po remoncie (wymienione okna, drzwi, położona glazura i panele). Cena 48 tys.  
Tel. 8310098 po 15  
Nr OD/27/04

Sprzedam lub zamienię na mieszkanie rozpoczętą budowę budynku mieszkalno - usługowego w Polkowicach. Cena 52 tys.  
Tel. 608275273  
Nr OD/28/04

Sprzedam działkę budowlaną położoną w Suchej Górze o pow. 0,1480 ha  
Tel. (076) 8474287  
Nr OD/29/04

Sprzedam szachonki wierzby energetycznej 12 gr za sztukę. Głogów  
Tel. 0608153801  
Nr OD/30/04

Sprzedam mieszkanie w Ślawie, pow. 77,70 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, toaleta, balkon, wysoki parter do remontu. BN "AS"  
Tel. 724 84 80, 847 46 20  
Nr OD/31/04

Sprzedam działkę w Guzicach, pow. 68a (w tym 22a pod zabudowę mieszkalną), uzbrojenie 50 m od działki. BN "AS"  
Tel. 724 84 80, 847 46 20

Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe 64 m kw. W Chocianowie - cena 61 tys.  
Tel. 8185972  
Nr OD/32/04

Sprzedam garaż przy ul. Polnej, stan b. dobry  
Tel. 845 69 50, 603062559  
Nr OD/33/04

Buda dla psa, nowa, solidnie wykończona, termozolacyjna, składana z możliwością transportu dla owczarka niemieckiego lub podobnej wielkości psa. Cena do uzgodnienia  
Tel. 8185555  
Nr OD/34/04

Sprzedam dziecięcy wózek wielofunkcyjny ALFA LUX. Cena do uzgodnienia. Stan b. dobry  
Tel. 749 65 69  
Nr OD/35/04

Sprzedam nosidło samochodowe. Waga do 13 kg. Cena 50 zł  
Tel. 749 65 69  
Nr OD/36/04

Sprzedam garaż przy ul. Polnej (światło + kanal) stan b. dobry  
Tel. 847 10 35, 503338183  
Nr OD/37/04

Sprzedam dom w zabudowie szeregowej w Polkowicach, 200 m kw. pow. całkowita, ogrzewanie gazowe, duży ogród  
Tel. 605106201  
OD/38/04

Sprzedam sypialnię sosnową - kołko zabudowane półkami i szafkami, toaletka, materace. Cena 900 złotych. Głogów  
Tel. (076) 836 45 58, 606447685  
Nr OD/39/04

Sprzedaję znieczy i świec. Hurt - Detal. Lubin ul. Słodowskiej 16a  
Tel. 844 32 03, 603196658, 507107038  
Nr OD/40/04

Sprzedam mieszkanie spółdzielcze, własnościowe pięciopokojowe, 86 m kw. lub zamienię na trzypokojowe  
Tel. 749 98 85  
Nr OD/41/04

Sprzedam dwa wózki dziecięce (głęboki + spacerówka)  
Tel. 749 90 94  
Nr OD/42/04

Sprzedam drzwi antywłamaniowe, laminowane, tapicerowane, prawe, na gwarancji o wymiarach 94x202, kompletne. Cena 1700 zł. Do negocjacji.  
Tel. 603423689  
Nr OD/43/04

Działka budowlana 8 arów. Jerzmanowa k. Głogowa, uzbrojona. Cena 16.500 zł (pilnie)  
Tel. 601 589 680  
Nr OD/44/04

Sprzedam garaż przy ul. Polnej  
Tel. 845-69-50, 603062559  
Nr OD/45/04

Sprzedam sprzęt RTV. Telewizor, zestaw kina domowego, konsolę PS2 i inne. Cena nowego ok. 20% taniej niż w sklepie.  
Tel. 602925696 po 21.00, w weekend po 12.00  
Nr OD/46/04

## PRACA

Poszukujemy ambitnych, kreatywnych lektorów języka angielskiego, CV wraz ze zdjęciem prosimy składać na adres: Górna 5  
Numery kontaktowe (w godzinach 12-19)  
Tel. 845 12 21, 0607261077  
Nr OD/47/04

Emerytowana nauczycielka przyjmie pod opiekę dziecko w wieku od 1-6 roku życia.  
Tel. 847 48 94  
Nr OD/48/04

Ankieter i kolporter materiałów reklamowych poszukuje pracy  
Tel. 0682731864  
Nr OD/49/04

Znajdujący się na akwizycji, marketingu i reklamie poszukuje pracy.  
Tel. 0682731864  
Nr OD/50/04

Przedstawiciel handlowy z doświadczeniem poszukuje pracy.  
Tel. 0682731864  
Nr OD/51/04

Specjalista prawa pracy (absolwent Uniwersytetu Wrocławskiego) z wieloletnim doświadczeniem - pilnie podejmie pracę.  
Tel. (076) 725-09-41, 606447685  
Nr OD/52/04

## ZAMIENIĘ

Zamienię mieszkanie własnościowe 54 m kw na mniejsze do 40 m kw.  
Tel. 845 33 43  
Nr OD/53/04

## WYNAJMĘ

Pawilon obecnie bar lub na inną działalność - pilnie wynajmę. Budynek z działką (0,8 ara), piwnica, media, siła, pow. 130 m kw.  
Tel. 606623147  
Nr OD/54/04

Poszukuję pokoju do wynajęcia lub kawalerki w Polkowicach.  
Tel. 600 851 430  
Nr OD/55/04

Wszystkim osobom oraz instytucjom, które w jakikolwiek sposób przyczyniły się do przygotowania Światowego Dnia Puszystych składamy serdeczne podziękowania

Klub Puszystych  
"Super Linia"  
w Polkowicach

## OGŁOSZENIE

### BURMISTRZ GMINY POLKOWICE

zaprasza krajowych i zagranicznych inwestorów do przetargu - ofertowego na nabycie nieruchomości położonych w Gminie Polkowice w obrębie Polkowice Dolne

#### OPIS NIERUCHOMOŚCI

W skład nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży wchodzi niżej wymienione działki o łącznej powierzchni 197635 m<sup>2</sup>:  
1) Działka nr 77/5, położona w Gminie Polkowice obręb Polkowice Dolne, objęta Księgą Wieczystą nr 33727 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Lublinie, o powierzchni 5957 m<sup>2</sup>, przeznaczona w planie zagospodarowania przestrzennego pod funkcję przemysłową,  
2) Działka nr 78/29, położona w Gminie Polkowice obręb Polkowice Dolne, objęta Księgą Wieczystą nr 42063 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Lublinie, o powierzchni 2224m<sup>2</sup>, przeznaczona w planie zagospodarowania przestrzennego pod funkcję przemysłową,  
3) Działka nr 78/28, położona w Gminie Polkowice obręb Polkowice Dolne, objęta Księgą Wieczystą nr 40464 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Lublinie, o powierzchni 156502m<sup>2</sup>, przeznaczona w planie zagospodarowania przestrzennego pod funkcję przemysłową,  
4) Działka nr 78/12, położona w Gminie Polkowice obręb Polkowice Dolne, objęta Księgą Wieczystą nr 40464 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Lublinie, o powierzchni 32952m<sup>2</sup>, przeznaczona w planie zagospodarowania przestrzennego pod funkcję przemysłową.

Opisana wyżej nieruchomość ujawniona jest w ww. księgach wieczystych prowadzonych przez Sąd Rejonowy w Lublinie jako własność Gminy Polkowice.

Nieruchomość zostanie sprzedana w stanie wolnym i bez obciążeń

#### CENA WYWOŁAWCZA NIERUCHOMOŚCI

Cena wywoławcza stanowi równowartość w złotych polskich 4,99 EURO/m<sup>2</sup> x 197635 m<sup>2</sup> ustalonej w oparciu o średni kurs waluty krajowej do EURO ogłaszany w NBP w dniu 18.03.2004 r.

#### WARUNKI PRZETARGU

W przetargu mogą wziąć udział osoby prawne i fizyczne (Przedsiębiorcy) jeżeli:  
1. Wpłacą wadium w wys. 5% ceny wywoławczej na konto Urzędu Gminy Polkowice w Bank Polska Kasa Opieki S.A. z siedzibą w Warszawie, I Oddział w Lublinie ul. Bankowa 16 a. Filia w Polkowicach ul. Rynek 6, nr 12401486-03000625-3620-401112-001 do dnia 30.03.2004 r.  
2. Złożą w terminie przewidzianym w niniejszym postępowaniu pisemną ofertę napisaną w języku polskim.

#### WADIUM

Wpłacone wadium zostanie zaliczone:

- Na poczet nabycia nieruchomości, jeżeli oferta osoby wpłacającej wadium zostanie przyjęta.
- Zwrócone, jeżeli oferta zostanie odrzucona.
- Ulegnie przypadkowi, jeżeli oferta osoby wpłacającej wadium zostanie przyjęta, a osoba nie stała się do podpisania aktu notarialnego nabycia nieruchomości.

#### MIĘSCIE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT :

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach z napisem "Przetarg" do dnia 2 kwietnia 2004 r. do godz. 10.00 w siedzibie organizatora przetargu przy ul. Rynek 1 w kancelarii. Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy Polkowice w Polkowicach ul. Rynek 17 - sala konferencyjna dnia 5 kwietnia 2004 r. o godz. 10.30 bez dodatkowego zawiadomienia oferentów.

#### TERMIN I MIEJSCE ZAPOZNANIA SIĘ Z DODATKOWYMI WARUNKAMI PRZETARGU

Z dodatkowymi warunkami przetargu (specyfikacją istotnych warunków nabycia-zbycia nieruchomości) można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice ul. Rynek 18 w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w terminie od 01.04.2004 r. w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 - 16.00 lub na wniosek oferenta można otrzymać je za pośrednictwem poczty.

#### OSOBY UPOWAŻNIONE DO KONTAKTU Z OFERENTAMI

Wszelkich dodatkowych informacji i wyjaśnień związanych z niniejszym postępowaniem oraz treścią "Specyfikacji Istotnych Warunków Nabycia Nieruchomości" udzielają pracownicy Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w siedzibie organizatora przetargu Polkowice ul. Rynek 18 - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami tel. 076 7246786.

Organizator przetargu zastrzega sobie prawo do zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Nr OU/1/6/04

## OGŁOSZENIE

### GINA POLKOWICE - WYDZIAŁ GEODEZJI I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI

informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykaz dotyczący:

- dzierżawy lokalu o pow. 12 m<sup>2</sup> w budynku przy ul. Targowej 8 w Polkowicach /hala targowa/
- sprzedaży nieruchomości zabudowanej, położonej przy ul. Kolejowej 25 w Polkowicach,
- sprzedaży lokalu użytkowego, położonego w budynku przy ul. K.B.Kominka 5J w Polkowicach.

Informacji na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19, pok. B i 9, tel. 72-46-781, 72-46-782, 72-46-785.

Nr OU/2/6/04

## OGŁOSZENIE

### ODDZIAŁ PRZEDSZKOLNY SPECJALNY PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ INTEGRACYJNEJ IM. TWÓRCÓW POLSKIEJ MIEDZI W JĘDRZYCHOWIE przyjmuje dzieci w wieku od 4 do 10 lat.

Zapewniamy: dojazd dzieci do przedszkola, udział w zajęciach: integracyjnych, rewalidacyjnych, terapii pedagogicznej, terapii logopedycznej. Szczegółowe informacje tel. 845-98-18.

Dyrektor Szkoły Podstawowej Integracyjnej w Jędrzychowie  
Renata Lasota

Nr OU/3/6/04

#### UWAGA ZMIANA!!!

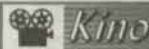
Ze względu na rosnącą ilość ogłoszeń drobnych zmieniamy zasady ich publikowania na naszych łamach. Teraz w każdym numerze gazety, począwszy od dzisiejszego, treść ogłoszenia (maksymalnie 15 słów) należy wpisywać na kuponie, który znajduje poniżej i dostarczyć do naszej redakcji najpóźniej w poniedziałek poprzedzający wydanie kolejnego numeru GP.

Treść ogłoszenia .....

Data nadania .....

Czytelny podpis .....

**POLKOWICKIE  
CENTRUM ANIMACJI**



KINO PCA (ul. Dąbrowskiego 1)

**MÓJ BRAT NIEDŹWIEDŹ**

Zbliża się epoka lodowcowa. W puszczy mieszkają ludzie; wśród nich - trzech braci. Gdy niedźwiedź, w obronie potomka, zabija najstarszego z nich, najmłodszy - Kenai, w odwecie uśmierca zwierzę. Sam jednak, za sprawą duchów, zamienia się w niedźwiedź. Kenai, w odwecie uśmierca zwierzę. Sam jednak, za sprawą duchów, zamienia się w niedźwiedź. Kenai jest wszystkim nieszczęściem, zaczyna go ścigać. Jedyną szansą Kenai'a jest przyjaźń z młodzieńcem grizzly, Kodą. Koda nie wie, że Kenai jest odpowiedzialny za śmierć jego matki...  
Film animowany / USA 2003 / b.o. / 85 min. / 10,-  
reż. Aaron Blaise

- 18 - 19 III, godz. 15.30
- 21 III, godz. 11.00, 13.00, 16.00
- 22 - 24 III, godz. 15.00
- 25 - 26 III, godz. 16.00
- 28 III, godz. 11.00, 13.00, 16.00

**WZGÓRZE NADZIEI**

Akcja tego filmu rozgrywa się w czasach amerykańskiej wojny secesyjnej. Opowiada historię rannego żołnierza Inmana, który stara się dotrzeć do domu, gdzie czeka na niego ukochana Ada. Film ukazuje jego długą drogę i zmagania Ady, która po śmierci ojca boryka się z wyborem: wyprowadzić się ze zniechęconego domu, czy czekać na narzeczonego.  
Melodramat / USA 2003 / od 15 lat / 155 min. / 10,-  
reż. Anthony Minghella, wyst. Jude Law, Nicole Kidman, Renee Zellweger

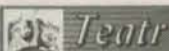
- 18 - 19 III, godz. 17.15, 20.00; 21 III, godz. 17.45, 20.30

**OSTATNI SAMURAJ**

Film opowiada o tym jak żołnierz-weteran Wojny Domowej, Nathan Algren, pod koniec 1870 roku przybywa do Japonii aby szkolić żołnierzy imperatora Meiji. Ma to być przełamanie wiekowej tradycji, w której ochroną terytoriów zajmowali się wynajęci do tego wojownicy - samurajowie. Wojsko ma być narzędziem do uzyskania przewagi i przepędzenia pozostałych samurajów. Algren wplątuje się w konflikt pomiędzy cesarzem, który chce zjednoczyć kraj, podejmuje walkę z władcami lokalnych prowincji. Algren zostaje zraniony i pojmany przez samurajów. Podczas tego uwięzienia poznaje kodeks honorowy samurajów i ich lidera Katsumoto. Teraz już wie po czyjej stronie konfliktu ma stanąć...  
Film przygodowy / USA 2003 / od 15 lat / 144 min. / 10,-  
reż. Edward Zwick, wyst. Tom Cruise, Ken Watanabe, Shin Koyamada

- 25, 26, 28 III, godz. 18.00, 20.30

Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany repertuaru. Istnieje możliwość organizacji dodatkowych projekcji filmowych dla grup zorganizowanych.



**VI Polkowickie Dni  
Teatru  
4 II - 28 IV 2004**

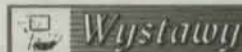
**NIEKTÓRE GATUNKI  
ORLÓW**

reż. Olaf Lubaszenko, wyst. Olaf Lubaszenko, Mariusz Czajka  
KINO 15,-  
20 marca, godz. 19.00

**GOŁA BABA**  
reż. Agnieszka Glińska, wyst. Joanna Szczepkowska, aktorka Teatru Powszechnego z Warszawy  
KINO 15,-  
27 marca, godz. 19.00



**HUMOR I SATYRA  
W POEZJI I PROZIE**  
VIII edycja Przeglądu Teatru Jednego Aktora  
KINO, Dąbrowskiego 1  
25 - 26 marca, godz. 8.00 - 15.00



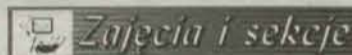
**WYSTAWA LALEK  
TEATRALNYCH**  
ze zbiorów muzeum lalek Lubuskiego Teatru im. L. Kruczkowskiego w Zielonej Górze  
DOM KULTURY, Skalników 4  
1 - 31 marca

**POLKOWICKIE  
DNI TEATRU 2003**  
wystawa zdjęć  
DOM KULTURY, Skalników 4  
1 - 31 marca



**EDUKACJA MUZYCZNA  
DLA DZIECI**  
W KRAINIE PANI MUZYKI:  
Z wizytą w Żelazowej Woli  
KINO, Dąbrowskiego 1  
23 marca, godz. 8.15, 9.00,  
10.00, 12.00, 13.00

**EDUKACJA MUZYCZNA  
DLA MŁODZIEŻY**  
AKADEMIA MELOMANA:  
Największy z wielkich - Fryderyk Chopin  
KINO, Dąbrowskiego 1  
23 marca, godz. 11.00



**PCA,  
Skalników 4**

**DZIECIĘCY ZESPÓŁ  
PIOSENKI I RUCHU  
FANTAZJA**  
Wtorek, czwartek, godz. 16.00  
**WESOŁY TEATRZYK**  
ZAJĘCIA PARATEATRALNE  
DLA DZIECI  
Środa, godz. 17.00 (gr. I), godz. 18.00 (gr. II)

**TECZOWY PĘDZELEK**  
ZAJĘCIA PLASTYCZNE  
DLA DZIECI  
Wtorek, czwartek, godz. 17.00

**KLUB MAŁEGO PLASTYKA**  
Poniedziałek, środa, godz. 16.00

**ZAJĘCIA  
INFORMATYCZNE DLA  
DZIECI**  
Poniedziałek, godz. 15.30 (gr. I),  
godz. 17.00 (gr. II)

**WARSZTATY WOKALNE  
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**  
Poniedziałek, godz. 17.00 (KINO)

**ZAJĘCIA W PRACOWNI  
MODELARSKIEJ**  
Poniedziałek, czwartek, piątek,  
godz. 17.00

**NAUKA TAŃCA BREAK  
DANCE**  
Wtorek, piątek, godz. 16.00

**AMATORSKA GRUPA  
TEATRALNA DLA  
MŁODZIEŻY**  
Środa, godz. 17.00 (KINO)

**KLUB PLASTYKA  
AMATORA**  
ZAJĘCIA PLASTYCZNE  
DLA MŁODZIEŻY I  
DOROSŁYCH  
Wtorek, godz. 18.15

**PLASTYCZNE KOŁO  
TERAPII ZAJĘCIOWEJ DLA  
NIEPEŁNOSPRAWNYCH**  
Poniedziałek, godz. 14.30

**FORMACJA TAŃCA  
NOWOCZESNEGO**  
Poniedziałek, godz. 17.00

**JESIENNE RÓŻE ZESPÓŁ  
FOLKLORYSTYCZNY**  
Środa, piątek, godz. 14.30

**SEKCJA FOTOGRAFICZNA  
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**  
Poniedziałek, środa, czwartek,  
godz. 17.00

**SEKCJA SZACHOWA DLA  
DZIECI, MŁODZIEŻY I  
DOROSŁYCH**  
Poniedziałek, godz. 16.00 (dzieci,  
młodzież), godz. 17.30 (dorośli)

**KURS TAŃCA  
TOWARZYSKIEGO**  
zapisy

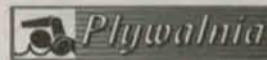
**SIŁOWNIA**  
bilet: 3 zł / godz.  
poniedziałek - czwartek 16.00 -  
21.00; piątek 16.00 - 20.00

**AEROBIC**  
bilet: 4,50 zł / godz.  
karnet miesięczny: 30 - 40 zł  
poniedziałek 19.30 - 20.30; wtorek  
19.05 - 20.00, 20.10 - 21.05  
środa 19.00 - 20.00; czwartek  
19.05 - 20.00, 20.10 - 21.05

**SAUNA**  
bilet: 2 zł / 15 min.  
poniedziałek, środa 18.00 - 21.00

**KAWIARENKA  
INTERNETOWA**  
opłata za 1 godz.: 2 zł - dzieci i  
młodzież ucząca się (0,5 godz. -  
1 zł); 3,50 zł - młodzież pracująca  
i dorośli (0,5 godz. - 2 zł)  
WTOREK - SOBOTA godz. 13.00  
- 21.00

**AQUAPARK**



Rezerwacja: tel. 746-27-55, fax.  
746-27-60  
e-mail: biuro@aquapark.com.pl  
www.aquapark.com.pl

Zapraszamy:  
Poniedziałek - piątek - 9:00 - 21:00.  
Sob, Niedz, i Święta - 10:00 - 22:00

**CENNIK biletów - hala basenowa**

**STANDARDOWE**  
Bilet normalny  
Pn. - Pt. 9,00 zł/h.  
So, Ni, Św. 10,20 zł/h.  
Bilet ulgowy\*  
Pn. - Pt. 7,20 zł/h.  
So, Ni, Św. 8,40 zł/h.  
Bilet rodzinny\*\*  
Pn. - Ni. 7,80 zł/h/os.

**BEZ OGRANICZEŃ CZASOWYCH**  
Normalny  
Pn. - Pt. 27,00 zł/os.  
So, Ni, Św. 29,00 zł/os.  
Ulgowy\*  
Pn. - Pt. 21,00 zł/os.  
So, Ni, Św. 24,00 zł/os.

**BASEN + SAUNA**  
Normalny  
Pn. - Pt. 13,20 zł/h.  
So, Ni, Św. 14,40 zł/h.  
Ulgowy\*  
Pn. - Pt. 10,20 zł/h.  
So, Ni, Św. 11,40 zł/h.

Rodzinny\*\*  
Codziennie 12,00 zł/h/os.  
**GRUPY ZORGANIZOWANE**  
(powyżej 20 osób)  
Pn. - Pt. 6,00 zł/h.  
So, Ni, Św. 6,60 zł/h.  
**BEZ OGRANICZEŃ CZASOWYCH**  
Pn. - Pt. 18,00 zł/os.  
So, Ni, Św. 20,00 zł/os.

Solarium 0,80 zł/min.  
Sauny fińskie, tureckie  
0,35 zł/min.

**Karnety miesięczne (4 x 1,5 godz.  
basen + sauna GRATIS!)**  
Normalny 59 zł  
(+4 wejścia do siłowni gratis)  
Ulgowy\* 41 zł

**Karnety kwartalne (7 x 1,5 godz.  
basen + sauna GRATIS!)**  
Normalny 90 zł  
(+7 wejść o siłowni gratis)  
Ulgowy\* 63 zł

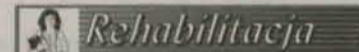
**Karnety dla zakładów pracy**  
50 zł  
(+4 wejścia do siłowni gratis)  
41 zł

\* (dzieci powyżej 5 lat, uczniowie i studenci do 26 roku życia, emeryci, inwalidzi i renciści)

\*\* (min. 4 osoby)

UWAGA!  
Dzieciom do lat 5 oraz opiekunom grup zorganizowanych (1/15 osób) przysługuje wstęp bezpłatny

AquaBilard 8 zł/h.



Aquapark Zakład Rehabilitacji Leczniczej sp. z o.o. - Aqua Fitness - Centrum Odnowy Biologicznej

Rejestracja: tel. 746-27-11, fax. 746-27-05

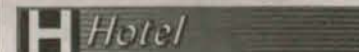
e-mail: aquarehabilitacja@polkowice.net

www.aquapark.com.pl

Fachowy personel, wysokiej klasy specjaliści w dziedzinie rehabilitacji i lecznictwa pomogą Państwu wybrać z bogatej oferty odpowiednie zabiegi rehabilitacyjne, wyszczuplające oraz rekreacyjne.

Zapraszamy:  
Poniedziałek - piątek - 6:45 - 22:00  
Sobota - 10:00 - 17:00  
Niedziela - 10:00 - 12:00

**AQUA HOTEL**



ul. Młyńska 6  
Recepcja: tel. 746-27-00, fax: 746-28-00

e-mail: recepcja@aquahotel.pl  
www.aquahotel.pl

Aqua Hotel oferuje:

- przytulne pokoje,
- apartamenty,
- mini buisness center,
- dwie klimatyzowane sale konferencyjne - wyposażone są w najnowocześniejszy sprzęt audiowizualny oraz urządzenia pomocnicze, niezbędne do prowadzenia konferencji i szkoleń. W cenę pokoju wliczone jest:

- śniadanie w formie bufetu
- nieograniczone korzystanie z hali basenowej Aquapark we wszystkie dni tygodnia oraz je-

den wybrany zabieg w Centrum Odnowy Biologicznej (z wyjątkiem niedzieli).

Kuchnia staropolska, europejska i orientalna.

**SZKOŁY  
JĘZYKOWE**

**STUDIUM JĘZYKÓW  
OBCYCH MR HAPPY**

ul. Górna 5, Polkowice.  
Strona internetowa: www.mrhappy.com.pl  
Tel. 845-12-21

Nauka języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.

- dzieci już od 3 roku życia, młodzież i dorośli
- nowoczesne metody nauczania (internet, kamera wideo, komputer)
- czynne: od poniedziałku do piątku - 12 - 19.

**JDJ BACHALSKI**

ul. Głogowska 13, Polkowice  
Tel. 746-24-47

- Nauka języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego, hiszpańskiego, rosyjskiego.

- przyjmowane są dzieci już od 7 lat, także dorośli i młodzież,

Metoda - Eureka - polegająca na zaangażowaniu w naukę wszystkich zmysłów, nauka każdej osoby traktowana jest w indywidualny sposób i postępy w nauce także indywidualnie,

czynne: od poniedziałku do piątku - 10 - 18, wrzesień także soboty - 10 - 14

**HELEN DORON**

tel. (076) 846 09 33, 0608 584 750

- Nauka języka angielskiego dla dzieci w wieku od 1 - 14 lat.

- Metoda: Helen Doron oparta na naturalnym sposobie nauki języka, dzięki czemu język obcy jest przyswajany niemal tak prosto, jak ojczysty.

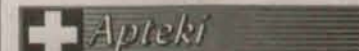
**STUDIUM JĘZYKÓW  
OBCYCH**

(działające w ramach Dolnośląskiej Wyższej Szkoły Przedsiębiorczości i Techniki) tel. 845 05 05

- Nauka języków: angielskiego i niemieckiego

- Kursy przygotowujące do matury oraz innych egzaminów (wyższe uczelnie, FCE lub Zertifikat Deutsch) a także zajęcia specjalistyczne (Business English, Wirtschaftsdeutsch)

- Najnowsze metody nauczania: systematyczny rozwój umiejętności mówienia, czytania, pisania oraz rozumienia ze słuchu z jednoczesnym naciskiem na efektywną konwersację



**Polkowice**  
22 - 28. III - Avicenna, ul. Browna  
29. III - 04. IV - Apteka przy ulicy Skalników

# Nie musimy się wstydzić

Górnik przegrał w inauguracyjnym meczu rundy wiosennej ekstraklasy z Wisłą Kraków 1:2. Powodów do wstydu podopieczni trenera Dragana jednak nie mają, bo mistrz Polski musiał się sporo napracować, aby zdobyć w meczu z polkowiczami trzy punkty.

Zespół z Krakowa wygrał głównie dzięki skutecznej grze Macieja Żurawskiego, który dwukrotnie wpisał się na listę strzelców. Górnik, choć wystąpił w pojedynku z Wisłą bez pozyskanych w przerwie między rozgrywkami I ligi Patera, Nawotczyńskiego oraz Dubickiego spisywał się na boisku "Białej Gwiazdy" bardzo dobrze. Podopieczni Dragana prowadzili wyrównaną grę, raz po raz zagrażając bramce bronionej przez Majdana. Mecz rozpoczął się od falowych ataków Wisły, które przyniosły efekt w postaci bramki zdobytej przez Macieja Żurawskiego w 10. minucie meczu. W siedem minut później po błędzie obrony Wisły w sytuacji sam na sam z bramkarzem gospodarzy znalazł się Milan Bosanac, który bez problemu wykorzystał sytuację i pierwsza połowa meczu zakończyła się remisem.

Po przerwie Wisła bezskutecznie atakowała bramkę gości. Obroncy Górnika spisywali się znakomicie. Druga bramka dla krakowian padła

w 62. minucie. Żurawski strzelił z kilkunastu metrów, piłka pechowo odbiła się od jednego z obrońców Górnika



Milan Bosanac strzelił bramkę w Krakowie

i wpadła do bramki znakomicie broniącego Banaszyńskiego. - Górnik prowadził otwartą grę, przechodząc często do ataku - powiedział po meczu Henryk Kasper-

czak, trener Wisły. - To dobra drużyna, która powinna bez trudu utrzymać się w ekstraklasie - dodał szkoleniowiec krakowian.

- Wisła była zdecydowanym faworytem i nie liczyliśmy na punkty w Krakowie - komentował spotkanie Mirosław Dragan, trener Górnika. - Z postawy drużyny jestem zadowolony i napawa mnie ona optymizmem. W następnych meczach powinniśmy grać jeszcze lepiej, a to powinno dać nam punkty i ligowy byt. Nie musimy się wstydzić za występ w Krakowie - analizował trener polkowicz. Kolejny mecz Górnik rozegra na własnym boisku ze swoim imiennikiem z Zabrze, 20 marca. Początek meczu o godzinie 18.

Anna Osadczuk

Wisła Kraków - Górnik Polkowice 2:1 (1:1)

Bramki dla Wisły: Maciej Żurawski 2 (10 i 62 min), dla Górnika Milan Bosanac (17 min)

Żółte kartki: Tomasz Moskał, Robert Malawski, Marcin Szymański (Górnik).

Wisła: Majdan - Baszczyński, Kłos, Kowalczyk, Mijałović - Uche, Szymkowiak, Kukielka (66-Cantoro), Edno - Żurawski, Frankowski (75-Iheanacho).

Górnik: Banaszyński - Szymański, Adamski, Jamróz, Żelasko - Malawski, Bosanac, Krzyżanowski, Gorząd (88-Urbaniak) - Moskał, Narwojsz (46-Wojtarowicz).

» Mówi Daniel Dubicki



- To był bardzo dobry mecz w wykonaniu moich kolegów. Wisła to, przeciw mistrzowi Polski, a Górnik broni się przed spadkiem, dlatego cieszy postawa polkowicz, którzy za imponowali zarówno walecznością, jak i organizacją gry. Szkoda jednak, że nie udało się wywieźć z Krakowa punktów, bo wciąż nam ich brakuje. Według mnie w pojedynku z Wisłą najbardziej sprawiedliwy byłby remis. Gdyby nie Maciek Żurawski, który strzelił nam dwie bramki to wynik mógł być inny. Co prawda Górnik przegrał mecz, ale nie ma się czego wstydzić, bo z taką grą w kolejnych meczach powinno być coraz lepiej. W sobotę z Górnikiem Zabrze powalczymy o zwycięstwo,

OSA

# Celne rzuty

Finałowy Turniej Dolnośląskiej Ligi Darta odbył się między 12 a 14 marca w sali bilardowej polkowickiego Aquaparku.

Niezależna Dolnośląska Liga Darta została założona w 2002 roku w Chocianowie, przez Arkadiusza Pożka.

- Pierwsze rozgrywki organizowaliśmy na terenie Chocianowa, potem, w miarę upływu czasu zaczęli się do nas zgłaszać ludzie z okolicznych miast. W związku z tym zaczęliśmy tworzyć nowe kluby, między innymi w Polkowicach - wyjaśnia Adam Marszałek, współtwórca DLD. Chcemy, aby dart był u nas tak popularny, jak w Niemczech. Nasza

Darta Berczowska



Grunt to dobrze przymierzyć...

## » KRÓTKO

### Amatorzy na start

20 marca o godzinie 10 w sali gimnastycznej przy Zespole Szkół w Polkowicach odbędzie się "Grand Prix amatorów w tenisie stołowym". Organizatorzy imprezy - Zespół Szkół w Polkowicach oraz MKSTS Polkowice zapraszają wszystkich chętnych!

KoK

### Sukcesy tenisistki

W dniach 13-14 marca w Brzegu, Dolnym odbyły się Mistrzostwa Polski Juniorów do lat 21. Wystąpiła w nich polkowiczanka Justyna Kaczor. Podopieczna Sławomira Słowińskiego zajęła 9. pozycję w grze podwójnej, w której zagrała wspólnie z zawodniczką MKS-u Łódź. Tę samą lokatę zajęła polkowiczanka w grze mieszanej, w której jej partnerem był zawodnik Kastora Łask. W grze pojedynczej polkowiczanka była o krok od sprawienia dużej niespodzianki i pokonania podwójnej mistrzyni Polski Moniki Pietkiewicz. Niestety prowadząc 2:0 w setach zawodniczką MKSTS Polkowice przegrała ostatecznie 2:4 i ostatecznie uplasowała się na 24. pozycji w gronie 42 zawodniczek. Tym niemniej występ Justyny należy zaliczyć do udanych, bo grała bez kompleksów i przy odrobieniu szczęścia mogła pokusić się o zajęcie wyższej lokaty.

- Jestem zadowolony z występów Justyny. Pokazała się z bardzo dobrej strony, na tle najlepszych w Polsce i

liga obecnie liczy 80 członków z całego powiatu polkowickiego - dodaje.

W piątkowy wieczór (12.03), po finałowych rozgrywkach DLD, organizatorzy wręczyli graczom najlepszych drużyn i zwycięzcom rozgrywek indywidualnych puchary oraz nagrody. Pierwsze miejsce, z dorobkiem 24 punktów zajęła drużyna Hajuza, na drugiej pozycji uplasował się zespół Parkowej, a trzecie miejsce przypadło w udziale Kogutom.

W punktacji indywidualnej triumfował Paweł Sitko wyprzedzając Dariusza Ślipko i Artura Olczyka.

Piątkowe zawody zakończyły się wspólnym biesiadowaniem do późnej nocy, a już w sobotę rywalizowali zawodnicy nie zreszereni w lidze.

- Chcielibyśmy, aby rozgrywki ligowe DLD na stałe zagościły w kalendarzu imprez organizowanych w Polkowicach. Obecnie jesteśmy na etapie rozmów z przedstawicielami Aquaparku. Mam nadzieję, że zakończą się one sukcesem i tak się stanie - dodaje Adam Marszałek.

» Z Mirosławem Draganem rozmawia Anna Osadczuk

- W meczu z Wisłą Kraków nie zagrało trzech zawodników, którzy wzmocnili zespół w przerwie między rundą jesienną a wiosenną rozgrywek ekstraklasy. Pomimo tego, Górnik zaprezentował się niezle.

- Myślę podobnie, jednak by pokusić się o ocenę trzeba rozegrać więcej niż jedno spotkanie. Wyniki, ale i gra jaką zaprezentowaliśmy w Krakowie napawa optymizmem. Nie graliśmy w optymalnym składzie, ale czasami tak się zdarza, że dublerzy poprzez chęć udowodnienia swojej przydatności do drużyny dają z siebie wszystko. W kolejnych meczach zagramy z nowymi zawodnikami - Dubickim, Paterem, Nawotczyńskim, oraz odsuniętymi z kartki Majewskim, Pilchem. W kolejnych spotkaniach możemy więc grać jeszcze lepiej. W tym meczu to my prawdopodobnie będziemy występo-

wać w roli faworyta. Będzie to więc sytuacja odwrotna niż w Krakowie

- Czy po dobrym meczu z Wisłą, inne zespoły ekstraklasy nabiorą szacunku do Górnika?

- Myślę, że tak, ale to dobrze. To jednak nie znaczy, że zdobywanie punktów przyjdzie nam łatwiej, bądź trudniej. Najważniejsze, żeby walczyć w każdym spotkaniu z całym sercem, a powinno być dobrze.

- Ma Pan pomysł na pokonanie Górnika Zabrze?

- Trzeba po prostu strzelić o jedną bramkę więcej od przeciwnika. Żeby strzelić więcej bramek trzeba stworzyć więcej sytuacji. No i nie można zapominać o obronie. Ten mecz trzeba wygrać. Remis nam niewiele daje. Tylko trzy punkty pozwolą nam rozpocząć marsz w górę tabeli.

- Dziękuję za rozmowę

## OŚWIADCZENIE

W mediach ukazują się informacje o zmianach, jakie mają nastąpić wkrótce w Zarządzie Klubu Górnik Polkowice. Chcę wyraźnie oświadczyć, że nic takiego nie będzie miało miejsca.

Funkcję dyrektora klubu pełni nadal Artur Sikorski. Trenerem koordynatorem pozostaje Mariusz Jurak. Obaj zdaniem Zarządu Klubu dobrze wywiązują się ze swoich obowiązków.

Wspólnie koncentrujemy się na tym, aby piłkarze Górnika Polkowice jak najlepiej zagraли w rozpoczynającej się rundzie wiosennej, i by zespół utrzymał się w ekstraklasie. Wszystkim nam towarzyszy świadomość, że ubiegłoroczny awans Górnika Polkowice do I ligi był sukcesem całej polkowickiej społeczności, władz miasta oraz działaczy i pracowników naszego klubu.

Wiesław Wąbik  
Prezes Zarządu Klubu Górnik Polkowice



KoK

## » KOSZYKOWKA

## Celem jest medal

Po porażce w przedostatniej kolejce z Polfą w Pabianicach nasze koszykarki były pewne, iż w pierwszej rundzie fazy play-off zmierzą się z Łódzkim Klubem Sportowym. Jednakże mecz z Wołominem w Polkowicach musiały wygrać, aby zapewnić sobie przewagę własnego parkietu w konfrontacji z łodziankami.



Edyta Koryzna zdobyła w meczu z Wołominem 21 punktów

Przywilej rozgrywania większej ilości meczów przed własną publicznością jest dość istotny, bo od tego sezonu w rozgrywkach STBL rywalizuje się do dwóch zwycięstw, więc gdyby doszło do ewentualnego trzeciego pojedynku to zostanie on rozegrany przed polkowicką publicznością, co jest ważne z psychologicznego punktu widzenia. Warto przypomnieć, że polkowiczanki w rundzie zasadniczej pokonały ŁKS dwukrotnie.

Na spotkanie w Pabianicach nasze zawodniczki pojechały bez Edyty Koryzny, a po kontuzji na ten mecz powróciła Agnieszka Pałka, która jednak nie była w pełnej dyspozycji i grała trochę poniżej oczekiwań. Mimo znacznego osłabienia podopieczne Spisackiego nawiązały wyrównaną walkę z wicemistrzami kraju, a przy odrobinie szczęścia mogły nawet to spotkanie wygrać. Jeszcze na 4 minuty przed końcem meczu wynik oscylował w granicach remisów, lecz w końcowych fragmentach górę wzięło doświadczenie Polfy, która ostatecznie pokonała CCC Aquapark 79:71.

Po pojedynku z Polfą w Pabianicach polkowiczanki wyjechały na obóz, który miał je wzmocnić przed rozpoczynającymi się 27 marca meczami rundy play-off. Przez cztery dni przebywały w górskim Świeradowie, a dzień po powrocie, 13 marca, naszą ekipę czekał mecz ligowy z outsiderem z Wołomina. Mimo słabszej 1 kwarty nasze zawodniczki rozgromiły beniaminka ekstraklasy 97:63. Po meczu trener Spisacki starał się usprawiedliwić słabszą skuteczność swojej ekipy mówiąc, że była ona spowodowana tym, że podczas obozu treningowego główny nacisk położony został na siłę i kondycję. - Kondycyjnie w tej chwili jesteśmy przygotowani nawet na półtora meczu, ale rzutowo dziś było fatalnie. Mam nadzieję, że do meczów z ŁKS-em uda nam się dopracować również

i ten element - powiedział na konferencji szkoleniowiec polkowiczank.

Trener gospodarzy nie ukrywał, że głównym celem jego zespołu w tym sezonie jest awans do czoła-

**Agata Nowacka została powołana razem z Agnieszką Pałką i Edytą Koryzną do reprezentacji Polski na mecz z USA który zostanie rozegrany 20 marca.**



wej czwórki. Spisacki nie chciał powiedzieć, z kim wolałby zagrać w meczach o brązowy medal. Jednak na pytanie, czy postawiłby u bukmachera pieniądze na to, że CCC zdobędzie w tym roku medal, odpowiedział krótko: - Postawiłbym bardzo dużo...

Andrzej Padniewski



Natalia Waligorska wygrywała większość pojedynków

Polfa PZU Pabianice - CCC Aquapark Polkowice 79:71 (16:18, 30:22, 10:15, 23:16)

Najwięcej dla Polkowic: Marczenka 22, Kosińska 14, Pałka 11; CCC Aquapark Polkowice - BS Sure Shot Wołomin 97:63 (19:20, 26:17, 24:14, 28:12)

Najwięcej dla Polkowic: Koryzna (1x3), Stempiewicz (2x1) obie po 21, Nowacka (1x3) 15.

Tabela STBL po rundzie zasadniczej:

1. Lotos Gdynia	18	36
2. Polfa Pabianice	18	31
3. Stary Browar	18	31
4. CCC Aquapark	18	29
5. ŁKS Łódź	18	29
6. Wisła Kraków	18	28
7. Cukierki Brzeg	18	25
8. Meblotap Chelm	18	21
9. Ostrovia Ostrów	18	20
10. BS Wołomin	18	20

Parę 1. rundy Play off (gra się do 2. zwycięstw, później o miejsca 1-4 do 3. zwycięstw, o miejsca 5-8 mecz i rewanż, w Wielkim Finale do 4. zwycięstw, w meczu o 3. miejsce do 3)

Lotos VBW Clima - Meblotap AZS Chelm  
CCC Aquapark Polkowice - ŁKS Loto Łódź

Polfa PZU Pabianice - Cukierki Odra Brzeg  
Stary Browar AZS Poznań - Wisła Can Pack Kraków

Mecze o utrzymanie (4 spotkania po dwa w każdym miesiącu)  
Ostrovia Ostrów - BS Sure Shot Wołomin.

## » PIŁKA HALOWA

## Będą baraże

W przedostatniej kolejce I ligi futsalu zawodnicy Cuprum Polkowice ulegli ekipie Holiday Chojnice 0:4. Mistrzowski tytuł zapewnili sobie piłkarze halowi Baustalu Kraków zwyciężając Clearex Chorzów 7:1.

Polkowiczanie nie byli faworytem niedzielnego spotkania (14.03), tym bardziej, że w Chojnicach nie mógł wystąpić ich najlepszy snajper Adrian Jędrzejewski. Ponadto nie zagrał Jarosław Pokora oraz Mariusz Ciliński. Skład Cuprum był więc mocno okrojony. Tym niemniej początek meczu w wykonaniu podopiecznych trenera Jedynaka wyglądał bardzo obiecująco. Polkowiczanie walczyli ambitnie, raz po raz stwarzając zagrożenie pod bramką przeciwnika. Niestety w miarę upływu czasu przewaga gospodarzy rosła i na przerwę schodzili oni z dwubramkową zaliczką. Wydawało się, że po zmianie stron polkowiczanie będą jedynie tłem dla wyżej notowanego przeciwnika. Nic takiego jednak się nie stało. Nasi zawodnicy nadal ambitnie się bronili, a kapitalnymi paradami popisowywał się ich bramkarz Wojtowicz, któremu w dużej mierze zespół zawdzięcza tak małą ilość straconych bramek.

Zawodnicy Cuprum konstruowali coraz groźniejsze akcje, ale niestety nie potrafili zdobyć bramek. W końcówce zaatakowali całym zespołem i zostali ostro skarżeni.

W końcowych fragmentach meczu zawodnicy z Chojnic zaliczyli dwa trafienia i ostatecznie mecz zakończył się porażką Cuprum 0:4.

- Uważam, że wynik nie oddaje tego, co działo się na boisku. Toczyliśmy wyrównany pojedynek, pomimo osła-

wienia. Dlatego z postawy moich zawodników jestem zadowolony. W końcówce zaryzykowaliśmy i nie udało się. Trudno, taki jest sport - skomentował po meczu Waldemar Jedynak, szkoleniowiec polkowiczank.

Do końca rozgrywek ekstraklasy pozostała jeszcze jedna kolejka. Podopieczni Jedynaka zmierzą się w niej z zespołem Rekordu Lipnik Bielsko Biala. Wyniki ostatniej kolejki nie będą jednak miały wpływu na ostateczny kształt tabeli. Co prawda istnieje możliwość, że Cuprum zajmie 9., a nie 10. pozycję. Aby się tak jednak stało Skala Inter Tychy musiałby ulec zdegradowanej do II ligi ekipie TPC Komputery Legnica, a polkowiczanie musieli by swój mecz wygrać. Wydaje się to mało prawdopodobne. Tak więc, wedle wszelkich znaków na niebie i ziemi Cuprum w barażach o pozostanie w ekstraklasie zmierzy się z zespołem Impulsu Siemianowice. Pierwszy mecz 28 marca w Siemianowicach. Rewanż 5 kwietnia w Polkowicach.

Konrad Kaptur

## Wyniki XX kolejki

Clearex Chorzów - Baustal Kraków 1:7 (1:3)

Skala Inter Tychy - Apol Toruń 8:4 (2:5)

Holiday Chojnice - Cuprum Polkowice 4:0 (2:0)

PA Nova Eurogames Gliwice - Janga Mysłowice

1:0 (1:0)

TPC Komputery Legnica - Agra Mariusz Opole 2:5

(1:0)

Akademia Sława Poznań - Rekord Bielsko-Biala 5:4

(2:3)

Tabela:

1. Baustal	21	54	136:66
2. Clearex	21	45	141:64
3. Holiday	21	43	97:79
4. Agra	21	40	101:61
5. Akademia	21	36	77:57
6. PA Nova	21	35	70:50
7. Janga	21	30	66:67
8. Rekord	21	25	68:103
9. Skala	21	17	58:105
10. Cuprum	21	15	52:136
11. TPC	21	12	57:102
12. Apol	21	11	46:99



Marek Rybitwa w Chojnicach bramki nie zdobył, a Cuprum przegrało 0:4

## » KRÓTKO

## Grali kadeci

20 lutego w Stroniu Śląskim rozegrano Wojewódzki Turniej Kwalifikacyjny Kadetów i Kadetek w tenisie stołowym. W zawodach uczestniczyła reprezentacja Polkowic. Najlepiej z polkowiczank zaprezentowała się Paulina Miś, która wywalczyła czwartą lokatę. Na 15. miejscu zakończyła rywalizację Monika Madziarczyk, a Grzegorz Przybysz zajął 10. miejsce w kategorii kadetów.

KoK

## Druga iza

W Wojewódzkim Turnieju Kwalifikacyjnym Juniorów i Juniorek w Strzelinie doskonale spisała się podopieczna trenera Sławomira Słowińskiego - Iza Ziomek. Występująca w barwach MKSTS Polkowice zawodniczka zajęła drugą lokatę.

## Sukces Konrada

Konrad Piskórz, zawodnik Polkowickiego Stowarzyszenia Tenisa Ziomek w Mistrzostwach Dolnego Śląska zajął II miejsce w grze pojedynczej do lat 16 w kategorii kadetów.

OSi